COMMISSION ÉCONOMIQUE DE KENT INC.

RAPPORT ANNUEL 1999-2000

59, boulevard Irving, Suite 201
Bouctouche, Nouveau-Brunswick E4S 3J6

Téléphone: 743-7337
Télécopieur: 743-7342
Courriel: info@kent.redc.nb.ca
Internet: www.kec.nb.ca

Le 7 juin 2000

TABLE DES MATIÈRES

Région de Kent i

Observations de la Présidente 1

Conseil d'administration 4

Personnel 6

Rapport annuel d'activités 7

Rapport financier 37

- Rapport des vérificateurs 38
- États financiers 39
- Notes complémentaires 43
- Autres renseignements 47

25e anniversaire 49

RÉGION DE KENT

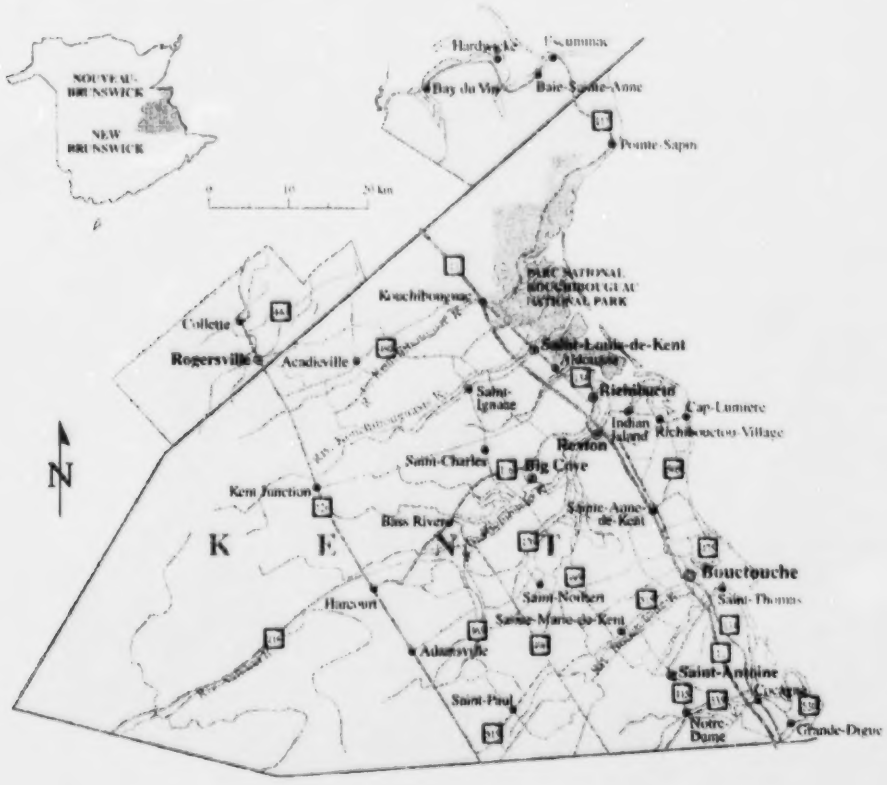
Située sur la côte-est de la province du Nouveau-Brunswick, la région de Kent longe le détroit de Northumberland et comprend un territoire de 5 149 kilomètres carrés de côtes, rivières, estuaires, vallées, vastes paysages agricoles, marais de tourbe, marécages et forêts.

La région de Kent est beaucoup plus qu'un beau coin de pays à visiter. Sa position géographique et ses perspectives de développement font de la région un milieu propice à l'expansion économique. La région de Kent est connue comme étant un milieu socio-culturel invitant. En plus d'être riche en ressources naturelles, elle est composée d'une communauté bilingue et ingénieuse.

L'environnement en bordure de la mer, le coût de la vie très compétitif et la proximité de centres urbains importants constituent des avantages qui sont appréciés par les entrepreneurs, les visiteurs et les résidents de la région de Kent.

Le territoire desservi par la Commission économique de Kent comprend le comté de Kent en entier ainsi que les paroisses civiles de Rogersville et de Hardwicke du comté de Northumberland, tel qu'il est illustré sur la carte.

Selon cette définition, la région de Kent a une population de 37 551 habitants (*Recensement 1996*) répartis dans plus de 22 communautés qui comptent entre 300 et 3 000 habitants.



Observations de la Présidente

Conseil d'administration

Personnel

100-06527/

OBSERVATIONS DE LA PRÉSIDENTE

Au nom du Conseil d'administration de la Commission économique de Kent (CÉK), il me fait plaisir de vous présenter notre rapport annuel 1999-2000.

Je suis très fière d'être associée à cet organisme à cause de sa capacité d'attirer des gens dévoués, engagés à développer une région prospère durable. J'ai eu l'occasion de travailler en collaboration étroite avec certains d'entre vous, ainsi qu'avec d'autres personnes, associées à divers organismes économiques qui travaillent ardemment pour rehausser la qualité de vie et créer un environnement propice à la croissance économique. Je suis ravie et convaincue que la région de Kent est une des régions les plus dynamiques du Nouveau-Brunswick.

La Commission économique de Kent célèbre son 25e anniversaire. C'est l'occasion de jeter un regard avec gratitude sur les énormes efforts des nombreuses personnes dévouées et talentueuses qui ont aidé à créer cet organisme au fil des ans. Je crois que la CÉK a contribué largement à la croissance économique à travers cette belle région. Ce rapport annuel est dédié aux nombreux bénévoles et membres du personnel qui ont consacré nombre d'heures et qui ont su persévérer, s'adapter et bénéficier des nombreuses possibilités offertes au cours des années.

La région de Kent vient de terminer la quatrième année de mise en oeuvre de la stratégie de développement socio-économique de la région de Kent. Il est important de noter que même s'il est vrai qu'avec plus de ressources à notre disponibilité, les résultats auraient pu être plus importants, nous pouvons être fiers de nos accomplissements. Ceux-ci démontrent clairement que la région est en mesure de faire face aux défis à venir. Les accomplissements à noter, dans lesquels la CÉK a été impliquée comprennent :

Création d'emploi

Grâce au processus de développement de la stratégie de développement économique de la région de Kent, la création de 750 nouveaux emplois avait été fixée comme objectif accessible sur une période de cinq ans. Il me fait plaisir de vous rapporter que ce but a été atteint et même surpassé de façon impressionnante. Nous estimons que, sur une période de quatre ans, 1 500 nouveaux emplois ont été créés dont 1 050 se retrouvent dans les secteurs prioritaires (fabrication, services sélectionnés et tourisme). Néanmoins, cela ne suffit pas et nous devons maintenir nos efforts pour créer des emplois et ainsi renverser l'exode de notre jeunesse et d'autres qui quittent cette région dans le but de trouver un emploi expressif.

Secteurs de croissance

Au cours des années, la région de Kent a établi un très bon système de résautage à travers TEAM KENT et a mis de l'avant un plan d'intervention précis, afin de stimuler des possibilités de création d'emploi et améliorer les services à la clientèle de la communauté des affaires de la région de Kent. Un plan d'affaires intégré a été développé et une grande priorité a été placée sur les secteurs de croissance : la fabrication - la fabrication du métal et machinerie, le secteur du bois; l'agro-alimentaire (valeur ajoutée) - l'industrie des canneberges, bleuets, patates, vins artisanaux; le tourisme - développement des produits, marketing et informations; l'aquaculture - développement des produits et soutien technique; la technologie de l'information et l'industrie du savoir - développement du secteur et centres d'appels; micro-entreprises artisanales - développement du secteur et soutien technique. Nous avons établi un objectif de 195 emplois pour la prochaine année financière.

Services à la clientèle

Au cours de la dernière année financière, le personnel de la CÉK a servi 446 clients. De ces nombreux projets, 106 demandes de programmes ont été soumises au gouvernement. Un total de 85 visites entrepreneuriales stratégiques ont été menées aux entreprises des secteurs prioritaires, qui ont abouti à 47 projets. J'ai le plaisir de vous rapporter qu'environ 115 nouvelles entreprises ont été établies, ce qui a créé 200 emplois durant la dernière année financière. Ces chiffres seront confirmés l'été prochain, suite à la révision annuelle de la banque de données de la CÉK.

Toutes les commissions économiques de développement régionales ont été informées que le financement sera réduit pour l'année financière 2000-2001. Il sera d'autant plus difficile pour la Commission d'être pro-active en matière de projets de développement.

Climat d'affaires consolidé

Le plan de marketing coopératif de deux ans, visant principalement le secteur privé, s'est terminé le 31 mars 2000. Cette initiative de marketing a inspiré un climat commercial positif dans la région. Une nouvelle image de la disponibilité de la force ouvrière et des produits et services de la région a été établie. Les entrepreneurs et les partenaires économiques de la région sont maintenant mieux équipés pour aider à générer des occasions d'affaires par l'entremise d'outils de marketing appropriés - profils économiques, une campagne visant l'image, un site web, une trousse régionale , une carte de produits, entre autres. J'applaudis les entrepreneurs, les divers partenaires économiques et tout spécialement les principaux commanditaires qui ont contribué au succès de cette initiative : *L'Acadie Nouvelle; les Caisses populaires acadiennes de la région de Kent; l'Étoile; Kanalflakt Inc.; la Commission économique de Kent Inc.; LeBlanc Bell; Pharmasave; Radio Beauséjour (CJSE-89,5 MF); Warren Transport Ltd. et Warren Ready Mix Ltd.*

Remerciements spéciaux

Je voudrais, à ce moment, remercier personnellement ceux et celles dont les efforts ont contribué au succès de cette dernière année :

À mes collègues du Conseil d'administration et des divers comités, merci pour votre engagement, vos conseils et votre leadership.

Aux municipalités de Bouctouche, Rexton, Richibucto, Rogersville, Saint-Antoine, et Saint-Louis-de-Kent; la Première Nation de Big Cove; Développement économique, Tourisme et Culture (DÉT&C), ainsi que l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA), merci de votre appui financier continuel, qui est grandement apprécié.

Aux autres partenaires économiques, organismes, représentants gouvernementaux, représentants élus et tout spécialement les membres de TEAM KENT (l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Développement économique, Tourisme et Culture, Agriculture et Aménagement rural, Pêches et Aquaculture, Développement des ressources humaines Canada, Développement des ressources humaines Nouveau-Brunswick, Travail Nouveau-Brunswick, ADEL-Kent-LEDA et la CÉK), merci de partager la tâche de stimuler la croissance économique dans la région de Kent. Votre participation est indispensable à la réalisation des objectifs de développement économique de la région de Kent.

Un merci très spécial au personnel de la CÉK, : Guy Léger, directeur général; Pierrette Williams, agente de développement; Diane Allain, adjointe administrative ; Murielle Dallaire, secrétaire à temps partiel. D'année en année, vous continuez d'appuyer la CÉK et cette région avec votre dévouement et votre leadership. Votre contribution exceptionnelle mérite notre plus grand respect et sincère gratitude.

Des remerciements spéciaux sont également transmis aux diverses équipes techniques qui ont travaillé sur des projets spéciaux durant l'année. Ceux-ci seront présentés de façon plus élaborée dans le rapport d'activités.

Conclusion

Même en ce moment de célébration, nous devons envisager avec confiance, la continuation du travail ardu entrepris durant les 25 dernières années. Nous devons également nous assurer que la CÉK et ses partenaires économiques demeurent un élément vital et qu'ils continuent de répondre aux défis qui les attendent. Nous comptons travailler avec le nouveau gouvernement Lord et l'APÉCA, qui réviseront le rôle des commissions de développement économiques régionales (CDÉR) au cours de l'année. Je suis confiante que les régions seront consultées tout au long du processus de planification, parce que je suis convaincue que **nous devons travailler ensemble** afin d'assurer la croissance et la prospérité de l'économie régionale pour les années à venir.

Shelley Beers
Présidente

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Administrateurs municipaux / Remplaçants

Première Nation de Big Cove	Alfred Sock / Mary Jane Peters
Ville de Bouctouche	André Goguen / Hector Maillet
Village de Rexton	Jean Hudson (qui a remplacé Derek Price) / Denise Kavanagh
Ville de Richibucto	Martin LeBlanc / Germaine Guimond
Village de Rogersville	Gilbert Perreault / Noëlla Maillet
Village de Saint-Antoine	Justin Cormier / Bernadette Cormier
Village de Saint-Louis-de-Kent	Carmen Daigle / Arnold Vautour

Administrateurs non-municipaux

Mandat de trois ans

Kent-Nord	Paul Thébeau
Kent-Centre	Shelley Beers
Kent-Sud	Raymonde de Grandpré

Mandat de deux ans

Kent-Nord	Jean-Claude Johnson
Kent-Centre	Garth Lawson
Kent-Sud	Roger Després

Mandat d'un an

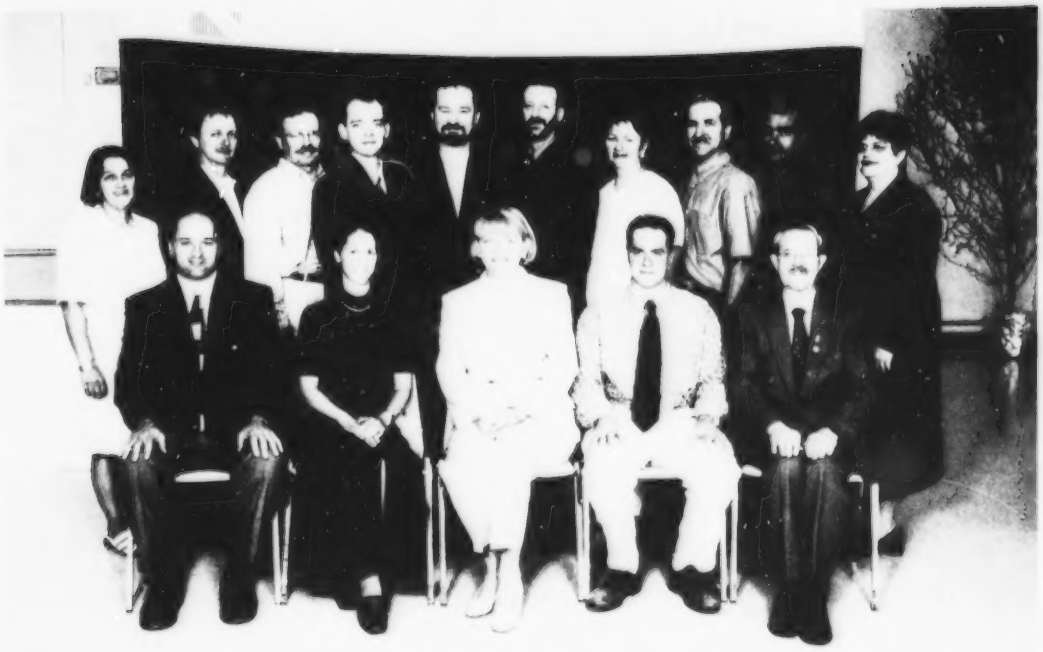
Kent-Nord	Roberte Gallant
Kent-Centre	Paul Maillet
Kent-Sud	Alvin Brun

Membres sans vote

Développement économique, Tourisme et Culture	Paul Landry (qui a remplacé Michel Albert)
Agence de promotion économique du Canada atlantique	Michelyne Paulin (qui a remplacé Claire Dulong)

Agents d'administration

Présidente	Shelley Beers
Vice-président	Garth Lawson
Secrétaire	Justin Cormier
Trésorière	Paul Maillet



De gauche à droite - assis: Paul Thébeau, Claire Dulong, Shelley Beers, Martin LeBlanc, Gilbert Perreault.
Deuxième rangée - debout: Raymonde de Grandpré, Paul Maillet, Garth Lawson, Justin Cormier, Jean-Claude Johnson, Michel Albert, Roberte Gallant, Roger Després, Léonce Daigle, Carmen Daigle.
Absents: Alvin Brun, André Goguen, Derek Price, Alfred Sock.

PERSONNEL

Guy Léger, Directeur général

Guy s'est joint à la CÉK en juin 198[illegible] à titre d'agent de développement. Il a occupé le poste de directeur général par intérim pour un total de 18 mois et occupe le poste de directeur général depuis mai 1993. Guy a obtenu son baccalauréat en administration des affaires de l'Université de Moncton. Il a obtenu sa désignation en développement économique de l'*University of Waterloo* en Ontario en novembre 1999.

Rachelle Richard-Collette, Directrice générale adjointe

Rachelle s'est joint à la CÉK en août 1989 à titre d'agente de développement. Elle occupe le poste de directrice générale adjointe depuis juin 1993. Rachelle a obtenu son baccalauréat en administration des affaires avec matière principale en marketing et matière secondaire en psychologie de l'Université de Moncton. Elle a également reçu sa désignation de développeur économique de l'Association canadienne de développement économique en 1997. Rachelle est en congé pour une deuxième année et a démissionné le 31 mars 2000.

Pierrette Williams, Agente de développement

Pierrette Williams a assumé les fonctions d'Agente de développement en 1996, durant l'absence de Rachelle Richard-Collette. En 1997, elle a obtenu son baccalauréat en administration des affaires, avec une spécialisation en gestion, de l'Université de Moncton. Pierrette étudie présentement afin d'obtenir son diplôme en développement économique de l'*University of Waterloo* en Ontario. Sa vaste expérience de travail comprend la gestion de sa propre entreprise.

Diane Allain, Adjointe administrative

Diane a été secrétaire de direction de la CÉK depuis 1975 et elle occupe maintenant le poste d'adjointe administrative. Elle a complété ses études en secrétariat à Waltham High School dans l'état de Massachusetts et depuis, elle a suivi divers cours de formation en administration et en informatique.

Murielle Dallaire, Secrétaire

Murielle travaille à la CÉK depuis 1978, soit à titre de secrétaire à temps plein ou à temps partiel. Elle a fait ses études de secrétariat au Butler Business College dans l'état de Connecticut et depuis, elle a suivi divers cours de formation en secrétariat et en informatique.

Rapport d'activités annuel

Table des matières du Rapport d'activités annuel

Introduction 7

Administration 7

Intervention de la CÉK 10

1. Services aux clients 10

    1.1 Accès au capital 10

    1.2 Compétitivité et croissance 17

    1.3 Parcs industriels 26

2. Développement des affaires 26

    2.1 Stratégie de développement économique de la région de Kent 27

    2.2 Marketing et promotion 28

    2.3 Networking et partenariats 31

    2.4 Entrepreneurship 33

Conclusion 35

RAPPORT D'ACTIVITÉS ANNUEL

Introduction

La Commission économique de Kent Inc. (CÉK) présente un aperçu des activités entreprises et les résultats réalisés d'après le plan de travail de la CÉK de l'année 1999-2000. L'intervention de la CÉK consiste principalement de fournir des conseils individuels à la communauté d'affaires de la région de Kent. La CÉK a également la grande responsabilité de stimuler les occasions d'affaires et la croissance économique dans la région de Kent.

Administration

Sous la direction du Conseil d'administration de la CÉK et ses comités d'action, un personnel compétent et des projets d'appui technique ont été efficaces à livrer les nombreux services et activités de la Commission.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Au cours de l'année, le Conseil d'administration de la CÉK a tenu une réunion spéciale et quatre réunions régulières. Deux réunions spéciales ont également eu lieu avec les membres de l'Assemblée législative de la région de Kent et une membre du Parlement, Angela Vautour, afin de discuter d'initiatives économiques majeures et pour maintenir la communication entre les députés et les membres du Parlement de la région de Kent et le Conseil d'administration de la CÉK.

Un total de 10 réunions des deux principaux comités de la CÉK ont eu lieu.

Comité de gestion

Paul Maillet, trésorier de la CÉK et président du comité
Carmen Daigle
Raymonde de Grandpré
Roberte Gallant
Jean-Claude Johnson

Comité de développement économique

Garth Lawson, vice-président de la CÉK et président du comité
Alvin Brun
Roger Després
André Goguen
Martin LeBlanc

PERSONNEL

Permanent

Le personnel permanent consiste d'une équipe de professionnels en développement économique qui possèdent une variété d'acquis et de nombreuses années d'expérience en counselling et en développement des affaires: Guy Léger, directeur général; Pierrette Williams, agente de développement; Diane Allain, adjointe administrative; et Murielle Dallaire, secrétaire à temps partiel.

Rachelle Richard-Collette a démissionné de la CÉK, suite à une deuxième année de congé sans solde, pour poursuivre de nouveaux projets.

Appui technique

La CÉK a embauché Kevin Barlow comme agent de développement d'avril à juillet 1999, par l'entremise d'une initiative provinciale sous l'égide du programme Jeunes stagiaires autochtones de l'Entente Canada/ Nouveau-Brunswick sur le développement économique régional.

La CÉK a offert une expérience de travail pratique en secrétariat à Linda Carroll, par l'entremise du programme Action Travail, ainsi qu'à Charline Pellerin, étudiante à l'École Clément-Cormier, par l'entremise du programme d'Éducation coopérative.

Un total de cinq étudiants ont été embauchés par l'entremise des programmes Jet Stream et Placement Carrière d'été, dans le but de mettre à jour la banque de données de la région de Kent, sous la supervision de Jonathan Nowlan. Rachelle Doiron, Monique Daigle et Julie Bastarache ont obtenu des renseignements détaillés par le biais d'entrevues téléphoniques avec les entreprises de la région de Kent, ainsi qu'avec des agences et des ministères du gouvernement. Loriel Anderson a été embauchée à travers le Programme Emplois d'été / Échanges étudiants et a fourni des services de soutien technique pour la mise à jour de la banque de données.

Marguerite Jaillet est revenue à la CÉK pour un sixième mandat, grâce au programme Compagnie des travailleurs du Nouveau-Brunswick.

Projets spéciaux

Pierre Pelletier a agit comme directeur du Plan de marketing coopératif de la région de Kent. Pour des raisons budgétaires, Pierre a été mis à pied en septembre 1999. Son entreprise de communications a néanmoins été retenue pour coordonner la mise en oeuvre de projets stratégiques.

FORMATION

La CÉK est dévouée à maintenir un groupe d'employés avec une formation professionnelle exceptionnelle pour servir la communauté d'affaires de la région de Kent. Le personnel a obtenu les formations suivantes au cours de l'année financière 1999-2000 :

- *Fred Pryor Seminars*
  - ***Developing Management Skills***
    Diane Allain, avril 1999
- *Career Track*
  - ***Microsoft Office***
    Diane Allain et Murielle Dallaire, avril 1999
- *Aboriginal Tourism Team Canada*
  - ***National Forum 1999: «A Coast With A Difference»***
    Kevin Barlow, mai 1999
- *University of Waterloo*
  - ***Economic Development Program - Year 2***
    Pierrette Williams, mai 1999
  - ***Economic Development Program, Seminar C***
    Analytical Techniques for the Local Economic Development Officer
    Pierrette Williams, mai 1999
- *Bottom Line Menu Tools Inc.*
  - ***Restaurant Survival Workshop***
    Pierrette Williams et Kevin Barlow, juin 1999
- Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick - Edmundston, Bathurst, Campbellton
  - **Produits à valeur ajoutée**
    Pierrette Williams, juin 1999
- *University of Waterloo*
  - ***Economic Developer Certification (Ec.D.)***
    Guy Léger, novembre 1999
- Environnement Canada
  - ***Planning for Change: A Strategic Planning Workshop for Non-Profit Organizations***
    Pierrette Williams, mars 2000
- Formation en informatique
  - *Computing Resources* - banque de données de la CÉK
    Diane Allain
  - Micro Action - *Ecco Pro, Backup Exec*, administration de réseau, préparatifs pour l'an 2000,
    Diane Allain

Intervention de la Commission économique de Kent

Le rapport d'activités 1999-2000 reflète les deux principaux secteurs d'intervention de la CÉK:

1. Services aux clients
   Services directs pour les clients individuels.
2. Développement des affaires
   Des activités de développement pro-actives qui affectent le climat d'affaires global de la région.

1. SERVICES AUX CLIENTS

La CÉK fait partie d'un réseau de 13 commissions de développement économique régional qui agissent comme un premier contact auprès de l'entrepreneur en offrant les services bilingues et confidentiels suivants sans frais:

- Identifier les besoins spécifiques et généraux des entrepreneurs de la région de Kent.
- Fournir des conseils et de l'appui en vue de préparer un plan d'affaires.
- Agir comme lien entre les entrepreneurs et les divers niveaux de gouvernement en fournissant de l'information portant sur les programmes provinciaux et fédéraux disponibles en vue d'obtenir de l'aide financière et technique.
- Fournir l'information pertinente portant sur la base économique de la région de Kent par l'entremise du répertoire des entreprises de la région de Kent, de la bibliothèque de références et des profils socio-économiques.
- Fournir l'information de base sur les sites disponibles, y compris ceux dans les deux parcs industriels gérés par la CÉK.
- Au besoin, référer les entrepreneurs aux spécialistes appropriés.

Trois niveaux d'intervention ont été visés pour la section de services aux clients pour l'année financière 1999-2000 :

1.1 Accès au capital
1.2 Compétitivité et croissance
1.3 Parcs industriels

1.1 Accès au capital

Objectif:

Faciliter l'accès aux ressources financières et fournir de l'appui pour les initiatives prometteuses.

Mise au point sur les services aux clients

La CÉK est confiante que la meilleure manière de servir la communauté d'affaires de la région de Kent est par l'entremise d'un service aux clients efficace.

ACTIVITÉS

- Un total de huit réunions a eu lieu entre les fournisseurs de services TEAM KENT. Les activités entreprises comprennent :
  - Élaboration et préparation d'un plan de travail intégré.
  - Élaboration et coordination des activités de formation.
  - Élaboration des outils de développement pour les secteurs.
  - Intervention stratégique à l'endroit des secteurs de croissance.
  - Discussion sur les besoins spécifiques des clients.
- Le réseau TEAM KENT a augmenté de six membres - CÉK, ADEL-Kent-LEDA (AKL), Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA), Développement économique, Tourisme et Culture (DÉT&C), Agriculture and Aménagement rural (DARD), et Pêches et Aquaculture à neuf membres - Développement des ressources humaines-NB (DRH-NB), Développement des ressources humaines Canada (DRHC), et Travail-N.-B. Ceci permettra une approche encore plus coordonnée dans la livraison de services de qualité à la communauté d'affaires de la région de Kent et établira une meilleure communication entre ces fournisseurs de services.
- La CÉK, en partenariat avec l'APÉCA, a organisé un déjeuner d'affaires sur «Les programmes financiers pour les petites entreprises», en avril 1999 - 35 participants.
- La CÉK, en partenariat avec DRHC, a organisé un déjeuner d'affaires sur «Les programmes financiers de DRHC», en novembre 1999 - 30 participants.
- La CÉK, en partenariat avec la Banque de développement du Canada (BDC), a organisé un déjeuner d'affaires sur «Les services financiers et de consultation de la BDC», en janvier 2000 - 20 participants.
- La CÉK a initié des discussions avec divers partenaires économiques, en vue d'identifier d'autres options pour le centre *«one-stop»*.
- La CÉK fait partie d'un comité qui évalue des projets de financement pour les entrepreneurs de la région de Kent, par l'entremise du programme Aide au travail indépendant.

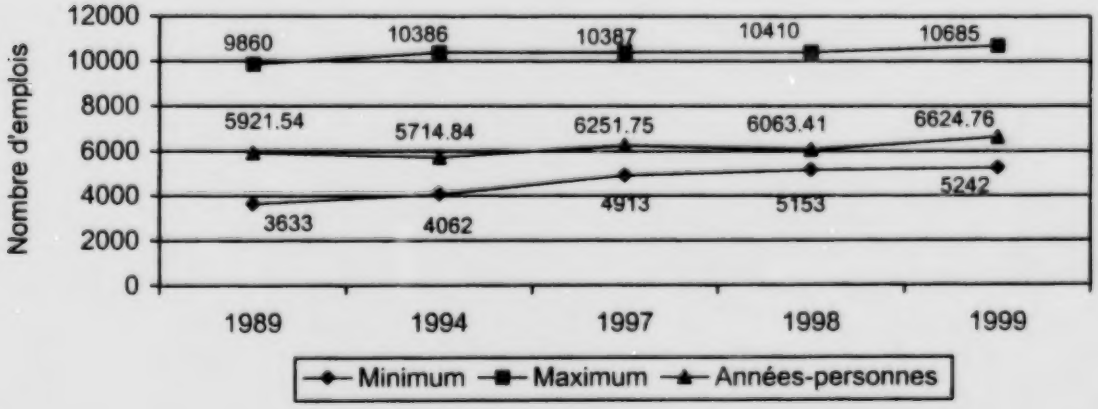
RÉSULTATS

- Le personnel de la CÉK a offert ses services à 446 clients. Le nombre de clients servis est consistent depuis l'année financière 1996-1997.
- Les entreprises existantes qui ont contacté la CÉK pour des services font partie des secteurs prioritaires (fabrication, services sélectifs et tourisme) - 66 % versus 51 % durant l'année financière 1998-1999.
- De sa base de clients, la CÉK a reçu 106 demandes qui ont été soumises aux divers ministères du gouvernement, versus 124 durant l'année financière 1998-1999.

- Des visites stratégiques ont été menées auprès de 85 entreprises; ces visites ont donné lieu à 47 projets.
- Un total de 37 clients a reçu du financement via le programme Aide au travail indépendant.

RÉSULTATS PERTINENTS

- Environ 115 entreprises ont été établies en 1999, ayant comme résultat la création de 200 emplois. (Ces chiffres sont basés sur la collecte de données durant l'été 1999 et seront modifiés cet été, au moment de la mise à jour de la banque de données.)
- Les entreprises de la région de Kent comptaient un minimum de 5 242 employées sur une base annuelle en 1999, versus 4 422 en 1996, lors du lancement de la stratégie - ce qui signifie une augmentation de 19 %. Un nombre additionnel de 5 443 personnes a été embauché durant la haute saison en 1999, versus 5 675 en 1996 - ce qui signifie une baisse de 4 % de l'embauche saisonnier. L'emploi total généré par les entreprises de la région de Kent, en années-personnes (équivalent plein temps) était de 6 624,76 en 1999, ce qui signifie une moyenne de 4,6 employés par entreprise, versus 4,1 en 1996 - une augmentation de 14 % et ,5 employés de plus par entreprise.



M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Tableau 1

CRÉATION D'EMPLOIS - NOUVELLES ENTREPRISES - 1996-2001							
Secteurs	**Objectifs d'emploi 1996-2001**	**Emploi actuel**			**Emploi total 1996-1998**	**Emploi prévu**	
		1996	**1997**	**1998**		**1999***	**2000**
Fabrication	250	276[1]	50	20	346	41	86
Services sélectifs	-	55	58	87	200	18	69
Tourisme et détail	250	184[2]	113	71	368	89	50
Technologie de l'information	150	4	4	7	15	0	5
Service	100	113[3]	66	55	234	22	50
Construction	-	28	73	34	135	46	50
Total	750	660	364	274	1 298	216	310

1. Imperial Registers - 45, Kanalflakt - 75, Groupe Berger - 90
2. Projet écotouristique de la baie de Bouctouche - 46, Tim Hortons (Richibucto) - 28
3. Ambulance Kent - 41

Tableau 2

CRÉATION D'EMPLOIS - TOUTES LES ENTREPRISES - 1996-2001										
Secteurs	**1996**	**1997**	**Croissance**		**1998**	**Croissance**		**Total**	**Emploi prévu**	
			+/-	**%**		**+/-**	**%**	**1996-98**	**1999***	**2000**
Fabrication	3 234	3 615	381	+12	3 723	108	+3	489	3 752	3 882
Services sélectifs	1 530	1 561	31	+2	1 485	-76	-5	-45	1 412	1 502
Tourisme et détail	2 839	2 906	67	+2	2 850	-56	-2	11	2 871	2 936
Technologie de l'information	26	28	2	+8	36	8	+29	10	32	47
Service	1 400	1 386	-14	-1	1 442	56	+4	42	1 435	1 495
Construction	1 063	1 093	30	+3	1 036	-57	-5	-27	1 058	1 108
Total	10 092	10 589	497	+5	10 572	-17	-.2	480	10 560	10 970

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

Tableau 1

CRÉATION D'EMPLOIS - NOUVELLES ENTREPRISES - 1996-2001

Secteurs	Objectifs d'emploi 1996-2001	Emploi actuel 1996	1997	1998	Emploi total 1996-1998	Emploi prévu 1999*	2000
Fabrication	250	276[1]	50	20	346	41	86
Services sélectifs	-	55	58	87	200	18	69
Tourisme et détail	250	184[2]	113	71	368	89	50
Technologie de l'information	150	4	4	7	15	0	5
Service	100	113[3]	66	55	234	22	50
Construction	-	28	73	34	135	46	50
Total	750	660	364	274	1 298	216	310

1. Imperial Registers - 45, Kanalflakt - 75, Groupe Berger - 90
2. Projet écotouristique de la baie de Bouctouche - 46, Tim Hortons (Richibucto) - 28
3. Ambulance Kent - 41

Tableau 2

CRÉATION D'EMPLOIS - TOUTES LES ENTREPRISES - 1996-2001

Secteurs	1996	1997	Croissance +/-	Croissance %	1998	Croissance +/-	Croissance %	Total 1996-98	Emploi prévu 1999*	2000
Fabrication	3 234	3 615	381	+12	3 723	108	+3	489	3 752	3 882
Services sélectifs	1 530	1 561	31	+2	1 485	-76	-5	-45	1 412	1 502
Tourisme et détail	2 839	2 906	67	+2	2 850	-56	-2	11	2 871	2 936
Technologie de l'information	26	28	2	+8	36	8	+29	10	32	47
Service	1 400	1 386	-14	-1	1 442	56	+4	42	1 435	1 495
Construction	1 063	1 093	30	+3	1 036	-57	-5	-27	1 058	1 108
Total	10 092	10 589	497	+5	10 572	-17	-.2	480	10 560	10 970

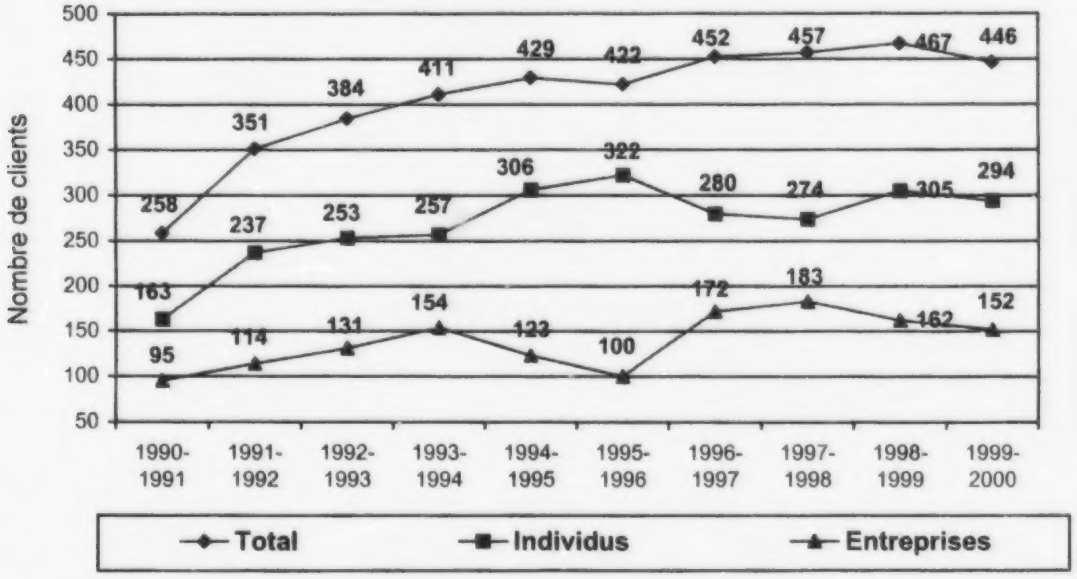
Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

REGARD VERS L'AVENIR

L'objectif mis d'avant en 1998 est toujours réalisable pour cette année, pourvu que les ressources appropriées soient disponibles à la région de Kent. En général, les buts fixés par la Stratégie de développement économique de la région de Kent en matière de création d'emplois sont basés principalement sur le développement prioritaire des secteurs, à l'endroit des secteurs économiques qui offrent le plus grand potentiel. Les deux premières années de la mise en oeuvre de la Stratégie ont démontrées que, dans les secteurs prioritaires, il n'y a eu que 35 % de création d'emplois pour les nouvelles entreprises. Grâce à une intervention bien concentrée, la création d'emplois pour les nouvelles entreprises a augmenté de 70 % pour les deux prochaines années. En ayant accès à des ressources de développement convenables, nous estimons qu'un total de 1 215 nouveaux emplois sera créés dans les secteurs prioritaires par le 31 mars 2001.

SOMMAIRE DE CLIENTS
COMPARATIVEMENT AUX ANNÉES ANTÉRIEURES



Tous les chiffres des rapports de clients sont basés sur le nombre de projets d'individus/clients et conséquemment ses résultats excluent les contacts répétés.

TABLEAU 3
SOMMAIRE DES CLIENTS DU 1er AVRIL 1999 AU 31 MARS 2000

Individus (294 = 65 %)	#	%	Entreprises existantes (152 = 35 %)	#	%
Région			**Région**		
Rogersville-Kouchibouguac	61	21 %	Rogersville-Kouchibouguac	33	22 %
Kent	87	30 %	Kent	35	23 %
Kent-Sud	109	37 %	Kent-Sud	73	48 %
Extérieur de la région de Kent	37	13 %	Extérieur de la région de Kent	11	7 %
TOTAL	294	100 %	TOTAL	152	100 %
Secteurs			**Secteurs**		
Fabrication	20	7 %	Fabrication	47	31 %
Tourisme	82	28 %	Tourisme	41	27 %
Services aux entreprises	13	4 %	Services aux entreprises	12	8 %
Service	70	24 %	Service	22	14 %
Vente au détail	38	13 %	Vente au détail	17	11 %
Autre	30	10 %	Vente au détail	13	9 %
Inconnu	41	14 %	Inconnu	0	0 %
TOTAL	294	100 %	TOTAL	152	100 %
Référé par			**Référé par**		
Initiative personnelle	242	82 %	Initiative personnelle	106	70 %
Initiative CÉK	16	5 %	Initiative CÉK	17	11 %
ADEL-Kent-LEDA	4	1 %	ADEL-Kent-LEDA	1	1 %
Développement économique, Tourisme et Culture	7	2 %	Développement économique, Tourisme et Culture	8	5 %
Autres sources	24	8 %	Autres sources	20	13 %
Inconnu	1	0 %	Inconnu	0	0 %
TOTAL	294	100 %	TOTAL	152	100 %
Aide accordée			**Aide accordée**		
Information seulement	206	66 %	Information seulement	50	31 %
Aide technique seulement	61	19 %	Aide technique seulement	61	38 %
Demande de programmes*	46	15 %	Demande de programmes*	51	31 %
TOTAL	313	100 %	TOTAL	162	100 %

*Certains clients ont présenté plus d'une demande.

Le suivant fournit les points saillants des services aux clients actuels comparativement à l'année dernière.

	1998-1999	1999-2000	% de changement
Clients	467	446	-4,50 %
Demandes de programmes	124	106	-21,77 %

TABLEAU 3
SOMMAIRE DES CLIENTS DU 1er AVRIL 1999 AU 31 MARS 2000

Individus (294 = 65 %)	#	%	Entreprises existantes (152 = 35 %)	#	%
Région			**Région**		
Rogersville-Kouchibouguac	61	21 %	Rogersville-Kouchibouguac	33	22 %
Kent	87	30 %	Kent	35	23 %
Kent-Sud	109	37 %	Kent-Sud	73	48 %
Extérieur de la région de Kent	37	13 %	Extérieur de la région de Kent	11	7 %
TOTAL	294	100 %	TOTAL	152	100 %
Secteurs			**Secteurs**		
Fabrication	20	7 %	Fabrication	47	31 %
Tourisme	82	28 %	Tourisme	41	27 %
Services aux entreprises	13	4 %	Services aux entreprises	12	8 %
Service	70	24 %	Service	22	14 %
Vente au détail	38	13 %	Vente au détail	17	11 %
Autre	30	10 %	Vente au détail	13	9 %
Inconnu	41	14 %	Inconnu	0	0 %
TOTAL	294	100 %	TOTAL	152	100 %
Référé par			**Référé par**		
Initiative personnelle	242	82 %	Initiative personnelle	106	70 %
Initiative CÉK	16	5 %	Initiative CÉK	17	11 %
ADEL-Kent-LEDA	4	1 %	ADEL-Kent-LEDA	1	1 %
Développement économique, Tourisme et Culture	7	2 %	Développement économique, Tourisme et Culture	8	5 %
Autres sources	24	8 %	Autres sources	20	13 %
Inconnu	1	0 %	Inconnu	0	0 %
TOTAL	294	100 %	TOTAL	152	100 %
Aide accordée			**Aide accordée**		
Information seulement	206	66 %	Information seulement	50	31 %
Aide technique seulement	61	19 %	Aide technique seulement	61	38 %
Demande de programmes*	46	15 %	Demande de programmes*	51	31 %
TOTAL	313	100 %	TOTAL	162	100 %

*Certains clients ont présenté plus d'une demande.

Le suivant fournit les points saillants des services aux clients actuels comparativement à l'année dernière.

	1998-1999	1999-2000	% de changement
Clients	467	446	-4,50 %
Demandes de programmes	124	106	-21,77 %

TABLEAU 4

DEMANDES TOTALES DE PROGRAMMES POUR LA RÉGION DE KENT
1999-2000

GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK				
Développement économique, du Tourisme et de la Culture				
Programmes	**Demandes présentées par la CÉK**	**Demandes approuvées dans la région***	**Total des montants en $**	**Emplois créés**
Auto-démarrage	2	2	20 000	2
Expansion du commerce et marketing	1	2	16 784	--
Assurance de la qualité	--	3	11 792	--
Missions techniques	3	18	21 946	--
Aide financière à l'industrie	--	1	500 000	--
Programme capital de risque	--	--	--	--
PACPE	19	15	572 698	32
Garantie de prêts	--	--	--	--
TOTAL	25	41	1 143 220	34
Travail				
Comité d'adaptation	4	7	82 250	N/A
Entrepreneur	9	11	101 337	23
Capital d'entreprise pour étudiants	9	6	16 000	6
Tandem	14	151	790 500	267
TOTAL	36	175	990 087	296
Autres ministères provinciaux				
Agriculture et Développement rural	3	7	18 768	7
Pêches et Aquaculture	N/A	N/A	N/A	N/A
TOTAL	3	7	18 768	7
GOUVERNEMENT DU CANADA				
Agence de promotion économique du Canada atlantique				
Investissement en capital	19	15	662 826	40
Marketing	--	--	--	--
Innovations	--	--	--	--
Études commerciales	2	1	20 000	--
Autres	1	1	9 675	--
TOTAL	22	17	692 501	40
Autres ministères fédéraux				
Divers ministères	20	26	4 853 268	41+
TOTAL	106	266	7 697 844	418

* Quelques demandes n'ont pas été administrées par la CÉK.

TABLEAU 4

DEMANDES TOTALES DE PROGRAMMES POUR LA RÉGION DE KENT
1999-2000

GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK				
Développement économique, du Tourisme et de la Culture				
Programmes	**Demandes présentées par la CÉK**	**Demandes approuvées dans la région***	**Total des montants en $**	**Emplois créés**
Auto-démarrage	2	2	20 000	2
Expansion du commerce et marketing	1	2	16 784	--
Assurance de la qualité	--	3	11 792	--
Missions techniques	3	18	21 946	--
Aide financière à l'industrie	--	1	500 000	--
Programme capital de risque	--	--	--	--
PACPE	19	15	572 698	32
Garantie de prêts	--	--	--	--
TOTAL	25	41	1 143 220	34
Travail				
Comité d'adaptation	4	7	82 250	N/A
Entrepreneur	9	11	101 337	23
Capital d'entreprise pour étudiants	9	6	16 000	6
Tandem	14	151	790 500	267
TOTAL	36	175	990 087	296
Autres ministères provinciaux				
Agriculture et Développement rural	3	7	18 768	7
Pêches et Aquaculture	N/A	N/A	N/A	N/A
TOTAL	3	7	18 768	7
GOUVERNEMENT DU CANADA				
Agence de promotion économique du Canada atlantique				
Investissement en capital	19	15	662 826	40
Marketing	--	--	--	--
Innovations	--	--	--	--
Études commerciales	2	1	20 000	--
Autres	1	1	9 675	--
TOTAL	22	17	692 501	40
Autres ministères fédéraux				
Divers ministères	20	26	4 853 268	41+
TOTAL	106	266	7 697 844	418

* Quelques demandes n'ont pas été administrées par la CÉK.

1.2 Compétitivité et croissance

Objectif:

Appuyer les entreprises des secteurs stratégiques en les aidant à améliorer leur esprit de compétition et leur potentiel de croissance par l'entremise de standards de qualité, de gestion, de marketing, de nouvelles technologies et de commercialisation, augmentant ainsi les possibilités de générer des avantages économiques régionaux.

Mise au point sur l'information

L'accès à l'information pertinente et à jour est l'ingrédient clé dans le monde des affaires d'aujourd'hui. La CÉK tente de rendre plus accessible l'information pertinente portant sur la région de Kent par l'entremise d'une banque de données et d'un système de renseignements d'appui fonctionnels.

ACTIVITÉS

- La CÉK, en partenariat avec l'Association des commissions économiques du Nouveau-Brunswick (ACÉNB) et l'APÉCA achète de Statistique Canada des informations révisées annuellement, sur l'emploi, les tendances, la formation, etc.
- La CÉK, en partenariat avec le Centre de Services aux entreprises Canada/Nouveau-Brunswick, a accès à des informations précises et à jour, au service de la base de ses clients.
- Six profils de secteur de la région de Kent ont été traduits en français.
- Durant l'été, la banque de données de la région de Kent a été mise à jour par six étudiants.

RÉSULTATS

- La banque de données de la CÉK est complètement révisée à chaque année. Un total de 139 recherches a été mené pour le secteur privé, les divers ministères, ainsi que pour la CÉK à travers la banque de données, au cours de l'année financière 1999-2000.
- La CÉK, commanditaire du site web de la région de Kent (www.kent.nb.ca), a lancé un nouveau site innovateur en mars 2000, en remplacement de l'ancien.

REGARD VERS L'AVENIR

La révision des cinq profils de secteur de la région de Kent, ainsi que du profil socio-économique de la région de Kent, se fera durant l'année financière 2000-2001.

Le Répertoire des entreprises de la région de Kent révisé sera disponible à l'automne 2000.

Mise au point sur les exportations

Les entreprises douées de potentiel d'exportation sont ciblées pour des activités de développement de commercialisation afin de maximiser leur potentiel de croissance. Ceci pourrait entraîner un taux plus élevé de création d'emplois pour la région.

ACTIVITÉS

- La promotion de divers événements associés au *Sommet de la Francophonie* comprend :
  - *7e Forum francophone des affaires*
  - *3e Forum des gens d'affaires francophones du Canada*
  - *Franco-Com '99*
  - *Sommet de la Francophonie*
- En partenariat avec la communauté des gens d'affaires, la CÉK a mis en vedette la section « région de Kent » de la Route du littoral acadien au *Village de la Francophonie*.
- La CÉK a organisé un déjeuner d'affaires sur «L'Exportation», en collaboration avec Industrie Canada - 31 participants.
- La CÉK, en collaboration avec l'ACÉNB et Industrie Canada, a participé à un projet visant à cueillir des informations pour le nouvel « *Invest in Canada Web Site* ». Sylvie Léger et Jade Boucher ont été embauchés pour la cueillette d'informations pour les régions de Kent et de Miramichi.
- La CÉK a fait la promotion du « mois de l'exportation », en octobre, auprès des entrepreneurs du secteur de la fabrication.
- La CÉK a collaboré avec trois entrepreneurs du secteur de la fabrication, prêts pour l'exportation.
- La CÉK, avec le financement d'Industrie Canada, a développé un site web plus courant qui répond mieux aux besoins des investisseurs de l'extérieur (www.kent.nb.ca).
- Le site web de la CÉK (www.kec.nb.ca), qui comprend le Répertoire des entreprises de la région de Kent, attire bien des visiteurs de l'extérieur de la région, pour fins d'affaires.

RÉSULTATS

- Les retombées du *Sommet de la Francophonie et du Village de la Francophonie* :
  - 120 000 visiteurs
  - 17 000+ personnes ont visité le kiosque de la région de Kent.
  - 3 000 invités et délégués ont participé à une activité spéciale au Pays de la Sagouine à Bouctouche - la seule activité organisée en dehors du site du Sommet.
- Le site web de la région de Kent (www.kent.nb.ca) a été l'objet des résultats suivants :
  - 285 221 frappes
  - 6 437 demandes
  - 5 135 visites
- Le site web de la CÉK (www.kec.nb.ca) a obtenu les résultats suivants :
  - 513 925 frappes
  - 7 474 demandes
  - 4 875 visites

REGARDS VERS L'AVENIR

Les fournisseurs de services de la région de Kent (TEAM KENT) se concentreront sur deux secteurs (la fabrication du métal et la machinerie et l'industrie du bois) et entreprendront une intervention stratégique qui rendra les entreprises de ces secteurs prêtes pour l'exportation.

Mise au point sur les secteurs en croissance :

Les secteurs individuels avec du potentiel de croissance sont visés pour du développement supplémentaire afin de renforcer et de diversifier la base économique de la région de Kent.

ACTIVITÉS

- Un suivi a été mené avec tous les participants des six sessions d'occasions d'affaires (fabrication, tourisme, agro-alimentaire, aquaculture, industries du savoir et technologie de l'information et les micro-entreprises artisanales.
    - Des invitations à la formation stratégique et à des sessions d'information organisées dans la province et ailleurs.
    - Des visites entrepreneuriales stratégiques avec les entreprises participantes.
- Des profils de secteur dans les deux langues officielles ont été mis à la disposition des nouvelles entreprises et de celles qui existent déjà.
- La CÉK a mené des visites entrepreneuriales stratégiques auprès des entreprises existantes dans les secteurs prioritaires - 85 visites.
- La CÉK, en collaboration avec l'Association touristique de la région de Kent (ATRK) et d'autres partenaires économiques, a entrepris, ou a pris part à diverses initiatives de développement dans le secteur touristique :
    - Un atelier intitulé : « *Restaurant Survival Workshop* », organisé par le YMCA à Moncton.
    - L'établissement d'un mécanisme de coordination intégré qui servira d'outil de prise en charge pour le développement durable dans la région du Grand Bouctouche.
    - L'organisation d'une conférence et d'un forum communautaire, en mai 2000, destiné aux divers intervenants du bassin versant de Bouctouche, dans le but de créer un leadership communautaire durable et d'élaborer des composantes majeures pour un projet rural durable.
    - Une session d'information pour les opérateurs touristiques de la région du Grand Bouctouche, organisée par le Projet écotouristique de la baie de Bouctouche.
    - Une session de remue méninges sur la «Cuisine régionale», avec le consultant Phil Bélanger du Centre d'excellence en tourisme de l'Atlantique à Saint-Thomas - 15 participants.
    - Le développement d'une stratégie de tourisme durable pour le bassin versant de Richibucto.
    - Session de formation culinaire en février 2000 – 12 participants.

- La CÉK collabore avec l'ATRK pour réviser leur mandat pour l'année financière 200-2001.
- La CÉK, en collaboratio. avec le Comité de marketing coopératif de la région de Kent, a offert des occasions aux entrepreneurs du secteur du bois de travailler ensemble pour développer un outil de marketing régional sous forme de 'carte de produit' - 18 participants.
- Une invitation a été lancée aux entreprises oeuvrant dans les secteurs prioritaires de participer à une session d'information intitulée : « Comment faire affaires avec le gouvernement fédéral par l'entremise du programme Merx » - 20 participants.
- La CÉK, en collaboration avec le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Dieppe, a organisé une session d'information sur la technologie, à Richibucto, afin d'identifier les besoins de formation dans ce secteur.
- La CÉK siège sur le comité organisateur du Projet de développement durable de Richibucto.
- La CÉK a recruté deux participants pour un colloque sur « La transformation à valeur ajoutée », organisé par le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick et l'APÉCA.

RÉSULTATS

- Le ministère du Développement économique, Tourisme et Culture, maintenant appelé Entreprises Nouveau-Brunswick, a développé, en collaboration avec la CÉK, «un outil de développement sectoriel régional» à l'intention des fabricants et certaines entreprises de services.
- Cinq années de travail ardu et des milliers de dollars ont été investis dans divers projets de développement touristique durable à Bouctouche : l'Éco-Centre Irving - La Dune de Bouctouche, des sentiers pédestres, le marché des fermiers, etc. Les mérites et les prix reçus durant cette année financière comprennent :
    - La revue *Harrowsmith Country Life* identifiait Bouctouche comme une des 10 meilleurs endroits à visiter au Canada.
    - Un article de fond de trois pages dans l'édition Été 1999 de la revue *Coast Life - Atlantic Canada at its Best.*
    - Un article de fond de quatre pages dans la revue mensuelle québécoise *Le Bel Âge.*
    - Pays de la Sagouine - gagnant d'un prix d'Attractions Canada 2000 pour le Nouveau-Brunswick dans la catégorie « sites extérieurs ».
    - Éco-Centre Irving - La Dune de Bouctouche - gagnant d'un prix d'Attractions Canada 2000 pour le Nouveau-Brunswick dans la catégorie « attraction d'envergure nationale ou internationale ».

REGARD VERS L'AVENIR

Le Comité sur l'industrie du savoir et la technologie de l'information(ISTI) de la région de Kent organisera une série de mini forums avec les entrepreneurs existants et les nouveaux entrepreneurs qui recherchent les occasions d'affaires dans ce secteur.

Les commissions de développement économique régional du Nouveau-Brunswick (CDÉR), en collaboration avec Service Nouveau-Brunswick, l'APÉCA et d'autres partenaires économiques, développeront une approche plus concentrée sur l'intervention dans les secteurs en croissance, par le biais d'un format révisé du plan de travail régional intégré, ce qui lancera le processus de mise en oeuvre durant l'année financière 2000-2001.

Tel qu'il est démontré dans les Tableaux 5 à 10, l'intervention stratégique dans les secteurs prioritaires (la fabrication, les services d'appui aux entreprises et le tourisme) par la CÉK et d'autres fournisseurs de services apportera les résultats qui suivent :

- Fabrication (Tableaux 5 and 6)

  Continuer à fournir l'appui nécessaire aux entrepreneurs nouveaux et existants dans le sous-secteur de la fabrication des produits métalliques, qui a démontré une croissance considérable. Également, les sous-secteurs de l'industrie du bois et des aliments démontre du potentiel comme des secteurs en croissance. Le secteur de la tourbe a aussi eu un impact sur la création d'emplois dans la région.

- Services d'appui aux entreprises (Tableaux 7 and 8)

  Continuer à créer un partenariat solide avec les entreprises en croissance dans le secteur agro-alimentaire. Le secteur de la pêche et de l'aquaculture et le secteur de réparation d'équipement ont également eu un impact important dans la création d'emplois.

- Tourisme (Tableaux 9 and 10)

  Les résultats considérables constatés dans les sous-secteurs de l'hébergement et des activités du secteur touristique devraient se poursuivre. Avec les mécanismes de planification appropriés et la construction de nouvelles infrastructures en 1998 et 1999, l'industrie du tourisme continuera à croître davantage.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

TABLEAU 5

FABRICATION – NOUVELLES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emplois actuels			Emplois total	Emplois prévus	
	1996	1997	1998	1996-1998	1999*	2000
Aliments	27	6	0	33	3	5
Boissons	0	0	0	0	0	0
Produits en plastique	2	4	0	6	0	0
Produits textiles	2	1	0	3	0	2
Habillement	0	2	0	2	0	0
Industries du bois (inclut primaire et secondaire)	21	17	6	44	25	20
Meubles et articles d'ameublement	0	3	0	3	1	2
Papier et produits connexes	1	0	0	1	0	0
Imprimerie, édition et industries connexes	0	0	10	10	0	0
Première transformation de métaux	0	0	0	0	0	0
Fabrication des produits métalliques	46	3	1	50	0	28
Machinerie	75	0	0	75	0	10
Matériel de transport	3	10	2	15	0	3
Produits électriques et électroniques	0	3	0	3	0	1
Produits minéraux non métalliques	0	0	0	0	0	0
Produits pétroliers raffinés	0	0	0	0	0	0
Produits chimiques	90	1	0	91	9	10
Autres	9	0	1	10	3	5
TOTAL	**276**	**50**	**20**	**346**	**41**	**86**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 6

FABRICATION – TOUTES LES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emploi		Croissance		Emplois	Croissance		Emploi	Emplois prévus	
	1996	1997	+/-	%	1998	+/-	%	96-98	1999*	2000
Aliments	1 702	1 789	87	5 %	1 773	-16	-1 %	71	1 717	1 727
Boissons	4	7	3	75 %	7	0	0 %	3	7	7
Produits en plastique	12	15	3	25 %	15	0	0	3	16	16
Produits textiles	22	30	8	36 %	25	-5	-17 %	3	25	25
Habillement	4	4	0	0 %	4	0	0 %	0	3	3
Industries du bois (primaire & secondaire)	464	516	52	11 %	577	61	12 %	113	601	631
Meubles et articles d'ameublement	33	33	0	0 %	33	0	0 %	0	30	35
Papier et produits connexes	0	0	0	0 %	0	0	0 %	0	0	0
Imprimerie, édition et industries connexes	8	8	0	0 %	23	15	188 %	15	19	19
Première transformation de métaux	44	45	1	2 %	56	11	24 %	12	61	71
Fabrication des produits métalliques	283	446	163	58 %	448	2	0 %	165	468	508
Machinerie	77	76	-1	-1 %	76	0	0 %	-1	77	77
Matériel de transport	19	32	13	68 %	34	2	6 %	15	37	42
Produits électriques et électroniques	7	10	3	43 %	10	0	0 %	3	7	7
Produits minéraux non métalliques	378	420	42	11 %	439	19	5 %	61	483	503
Produits pétroliers raffinés	2	2	0	0 %	2	0	0 %	0	2	2
Produits chimiques	135	136	1	1 %	155	19	14 %	20	159	169
Autres	40	46	6	15 %	46	0	0 %	6	40	40
TOTAL	**3 234**	**3 615**	**381**	**12 %**	**3 723**	**108**	**3 %**	**489**	**3 752**	**3 882**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 5

FABRICATION – NOUVELLES ENTREPRISES						
Sous-secteurs	**Emplois actuels**			**Emplois total**	**Emplois prévus**	
	1996	**1997**	**1998**	**1996-1998**	**1999***	**2000**
Aliments	27	6	0	33	3	5
Boissons	0	0	0	0	0	0
Produits en plastique	2	4	0	6	0	0
Produits textiles	2	1	0	3	0	2
Habillement	0	2	0	2	0	0
Industries du bois (inclut primaire et secondaire)	21	17	6	44	25	20
Meubles et articles d'ameublement	0	3	0	3	1	2
Papier et produits connexes	1	0	0	1	0	0
Imprimerie, édition et industries connexes	0	0	10	10	0	0
Première transformation de métaux	0	0	0	0	0	0
Fabrication des produits métalliques	46	3	1	50	0	28
Machinerie	75	0	0	75	0	10
Matériel de transport	3	10	2	15	0	3
Produits électriques et électroniques	0	3	0	3	0	1
Produits minéraux non métalliques	0	0	0	0	0	0
Produits pétroliers raffinés	0	0	0	0	0	0
Produits chimiques	90	1	0	91	9	10
Autres	9	0	1	10	3	5
TOTAL	**276**	**50**	**20**	**346**	**41**	**86**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 6

FABRICATION – TOUTES LES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emploi		Croissance		Emplois	Croissance		Emploi	Emplois prévus	
	1996	1997	+/-	%	1998	+/-	%	96-98	1999*	2000
Aliments	1 702	1 789	87	5 %	1 773	-16	-1 %	71	1 717	1 727
Boissons	4	7	3	75 %	7	0	0 %	3	7	7
Produits en plastique	12	15	3	25 %	15	0	0	3	16	16
Produits textiles	22	30	8	36 %	25	-5	-17 %	3	25	25
Habillement	4	4	0	0 %	4	0	0 %	0	3	3
Industries du bois (primaire & secondaire)	464	516	52	11 %	577	61	12 %	113	601	631
Meubles et articles d'ameublement	33	33	0	0 %	33	0	0 %	0	30	35
Papier et produits connexes	0	0	0	0 %	0	0	0 %	0	0	0
Imprimerie, édition et industries connexes	8	8	0	0 %	23	15	188 %	15	19	19
Première transformation de métaux	44	45	1	2 %	56	11	24 %	12	61	71
Fabrication des produits métalliques	283	446	163	58 %	448	2	0 %	165	468	508
Machinerie	77	76	-1	-1 %	76	0	0 %	-1	77	77
Matériel de transport	19	32	13	68 %	34	2	6 %	15	37	42
Produits électriques et électroniques	7	10	3	43 %	10	0	0 %	3	7	7
Produits minéraux non métalliques	378	420	42	11 %	439	19	5 %	61	483	503
Produits pétroliers raffinés	2	2	0	0 %	2	0	0 %	0	2	2
Produits chimiques	135	136	1	1 %	155	19	14 %	20	159	169
Autres	40	46	6	15 %	46	0	0 %	6	40	40
TOTAL	**3 234**	**3 615**	**381**	**12 %**	**3 723**	**108**	**3 %**	**489**	**3 752**	**3 882**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 7

SERVICES D'APPUI AUX ENTREPRISES – NOUVELLES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emploi actuel			Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	1998	1996-1998	1999*	2000
Agro-alimentaire	9	7	26	42	4	7
Communications	2	0	1	3	0	2
Pêches et aquaculture	5	8	2	15	0	13
Institutions financières	4	0	0	4	0	0
Sylviculture	0	13	20	33	0	12
Services professionnels	21	8	25	54	9	18
Réparation et équipement	2	8	4	14	0	3
Transport	10	14	9	33	3	12
Autres	2	0	0	2	2	2
TOTAL	**55**	**58**	**87**	**200**	**18**	**69**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 8

SERVICES D'APPUI AUX ENTREPRISES –TOUTES LES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emploi		Croissance		Emploi	Croissance		Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	+/-	%	1998	+/-	%	1996-98	1999*	2000
Agro-alimentaire	45	46	1	2 %	78	32	70 %	33	85	105
Communications	20	36	16	80 %	11	-25	-69 %	-9	12	25
Pêches et aquaculture	182	179	-3	-2 %	212	33	18 %	30	127	147
Institutions financières	197	192	-5	-3	195	3	2 %	-2	188	188
Sylviculture	631	643	12	2 %	589	-54	-8 %	-42	512	525
Services professionnels	157	166	9	6 %	177	11	7 %	20	174	181
Réparation et équipement	64	67	3	5 %	72	5	7 %	8	78	80
Transport	226	223	-3	-1 %	233	10	4 %	7	225	235
Autres	8	9	1	13 %	9	0	0 %	1	11	16
TOTAL	**1 530**	**1 561**	**31**	**2 %**	**1 576**	**15**	**-5 %**	**46**	**1 412**	**1 502**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 9

SECTEURS DU TOURISME ET DE LA VENTE AU DÉTAIL - NOUVELLES ENTREPRISES

Secteurs et Sous-secteurs	Emploi actuel			Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	1998	1996-1998	1999*	2000
TOURISME						
Hébergement	3	11	14	28	38	10
Activités	17	18	7	42	3	4
Restaurants	41	35	11	87	22	10
Autres	49	2	2	53	0	2
VENTE AU DÉTAIL	74	47	37	158	26	24
TOTAL	**184**	**113**	**71**	**368**	**89**	**50**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 10

SECTEURS DU TOURISME ET DE LA VENTE AU DÉTAIL
TOUTES LES ENTREPRISES

Secteurs et Sous-secteurs	Emploi		Croissance		Emploi	Croissance		Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	+/-	%	1998	+/-	%	96-98	1999*	2000
TOURISME										
Hébergement	129	151	22	17 %	166	15	10 %	37	201	231
Activités	375	411	36	10 %	408	-3	-1 %	33	404	413
Restaurants	590	599	9	27 %	585	-14	-2 %	-5	599	609
Autres	72	96	24	33 %	70	-26	-27 %	-2	56	63
VENTE AU DÉTAIL	1 673	1 649	-24	-1 %	1 621	-28	-2 %	-52	1 611	1 620
TOTAL	**2 839**	**2 906**	**67**	**2 %**	**2 850**	**-56**	**-2 %**	**11**	**2 871**	**2 936**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 7

SERVICES D'APPUI AUX ENTREPRISES – NOUVELLES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emploi actuel			Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	1998	1996-1998	1999*	2000
Agro-alimentaire	9	7	26	42	4	7
Communications	2	0	1	3	0	2
Pêches et aquaculture	5	8	2	15	0	13
Institutions financières	4	0	0	4	0	0
Sylviculture	0	13	20	33	0	12
Services professionnels	21	8	25	54	9	18
Réparation et équipement	2	8	4	14	0	3
Transport	10	14	9	33	3	12
Autres	2	0	0	2	2	2
TOTAL	**55**	**58**	**87**	**200**	**18**	**69**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 8

SERVICES D'APPUI AUX ENTREPRISES –TOUTES LES ENTREPRISES

Sous-secteurs	Emploi		Croissance		Emploi	Croissance		Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	+/-	%	1998	+/-	%	1996-98	1999*	2000
Agro-alimentaire	45	46	1	2 %	78	32	70 %	33	85	105
Communications	20	36	16	80 %	11	-25	-69 %	-9	12	25
Pêches et aquaculture	182	179	-3	-2 %	212	33	18 %	30	127	147
Institutions financières	197	192	-5	-3	195	3	2 %	-2	188	188
Sylviculture	631	643	12	2 %	589	-54	-8 %	-42	512	525
Services professionnels	157	166	9	6 %	177	11	7 %	20	174	181
Réparation et équipement	64	67	3	5 %	72	5	7 %	8	78	80
Transport	226	223	-3	-1 %	233	10	4 %	7	225	235
Autres	8	9	1	13 %	9	0	0 %	1	11	16
TOTAL	**1 530**	**1 561**	**31**	**2 %**	**1 576**	**15**	**-5 %**	**46**	**1 412**	**1 502**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 9

SECTEURS DU TOURISME ET DE LA VENTE AU DÉTAIL - NOUVELLES ENTREPRISES

Secteurs et Sous-secteurs	Emploi actuel			Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	1998	1996-1998	1999*	2000
TOURISME						
Hébergement	3	11	14	28	38	10
Activités	17	18	7	42	3	4
Restaurants	41	35	11	87	22	10
Autres	49	2	2	53	0	2
VENTE AU DÉTAIL	74	47	37	158	26	24
TOTAL	**184**	**113**	**71**	**368**	**89**	**50**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

TABLEAU 10

SECTEURS DU TOURISME ET DE LA VENTE AU DÉTAIL
TOUTES LES ENTREPRISES

Secteurs et Sous-secteurs	Emploi		Croissance		Emploi	Croissance		Emploi total	Emploi prévu	
	1996	1997	+/-	%	1998	+/-	%	96-98	1999*	2000
TOURISME										
Hébergement	129	151	22	17 %	166	15	10 %	37	201	231
Activités	375	411	36	10 %	408	-3	-1 %	33	404	413
Restaurants	590	599	9	27 %	585	-14	-2 %	-5	599	609
Autres	72	96	24	33 %	70	-26	-27 %	-2	56	63
VENTE AU DÉTAIL	1 673	1 649	-24	-1 %	1 621	-28	-2 %	-52	1 611	1 620
TOTAL	**2 839**	**2 906**	**67**	**2 %**	**2 850**	**-56**	**-2 %**	**11**	**2 871**	**2 936**

Note: Le calcul de création d'emplois prend en considération tous les emplois créés moins tous les emplois qui ont été terminés en raison de fermetures d'entreprises et est basé sur les chiffres d'emplois maximum.

* Selon l'information disponible jusqu'à date. Il y a encore environ 100 appels à effectuer.

1.3 Parcs industriels

La CÉK appartient et gère deux parcs industriels situés dans la région de Kent: Bouctouche et Richibucto-Rexton. Ces espaces désignés fournissent un site idéal pour les entreprises stratégiques sans compromettre pour autant, la balance soutenue de l'économie de la région de Kent. À chaque année, il y a du travail effectué toujours en accord avec le plan de développement à long terme pour les parcs.

ACTIVITÉS

- La CÉK a reçu 13 requêtes pour l'achat de lots dans les deux parcs. Certaines de ces requêtes seront complétées à l'été 2000.
- Les efforts pour assurer du terrain pour la construction d'un deuxième accès au Parc industriel de Richibucto-Rexton ont été conclus par le village de Rexton.
- La CÉK a entrepris le nettoyage des lots vacants et des bordures de route dans le Parc industriel de Bouctouche.
- Des discussions pour entreprendre la construction d'un deuxième accès au Parc industriel de Bouctouche ont été initiées avec la collaboration de la ville de Bouctouche et le secteur privé.

RÉSULTATS

- La route d'accès et les réparations à l'enseigne, à l'entrée du Parc industriel de Richibucto-Rexton, ont été complétés en novembre 1999.
- Un lot de deux acres a été vendu dans le Parc industriel de Richibucto-Rexton en mars 2000.
- Le transfert d'un lot vacant à un nouveau propriétaire, dans le Parc industriel de Bouctouche a été complété en mars 2000.

2. DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

La CÉK tente de devenir plus pro-active et efficace en fournissant des renseignements importants et des conseils à la communauté d'affaires. Elle a une responsabilité importante à stimuler les possibilités d'affaires et la croissance économique dans la région de Kent. La CÉK joue un rôle principal dans plusieurs initiatives stratégiques en visant ses efforts sur les buts et priorités de la Stratégie de développement économique de la région de Kent. La Stratégie est l'outil primaire à être utilisé par tous les joueurs économiques afin de coordonner effectivement les activités économiques de la région de Kent.

Au cours de 1999-2000, nos niveaux d'intervention ont été déterminés de la façon suivante:

2.1 Stratégie de développement économique de la région de Kent
2.2 Marketing et promotion
2.3 Networking et partenariats
2.4 Entrepreneurship

2.1 Stratégie de développement économique de la région de Kent

Mise au point sur la coordination

La stratégie est le CATALYSEUR en vue de rejoindre les efforts publics et privés dans les huit secteurs d'intervention prioritaires interliés. Ces éléments-clés se relient afin de rehausser l'habileté de la région de Kent à générer et à saisir les possibilités économiques à long terme.

LE PREMIER SOUCI EST L'USAGE PLUS EFFICACE DES RESSOURCES, LES APPROCHES MISES AU POINT ET L'ACCROISSEMENT DE L'AUTOSUFFISANCE.

ACTIVITÉS

- La CÉK continue de jouer un rôle instrumental dans cinq des huit secteurs d'intervention prioritaires:
    - Développement des secteurs prioritaires
    - Marketing
    - Recrutement
    - Networking et partenariats
    - Entrepreneurship

  Des détails plus spécifiques de ces différents domaines d'intervention sont soulignés dans les sections respectives du rapport annuel des activités 1999-2000.

- Les nombreuses heures passées à essayer d'obtenir des sources de financement pour la mise en oeuvre de la Stratégie de développement économique de la région de Kent ont abouti à des résultats minimes. Au lieu d'approuver une proposition détaillée complète, représentant une demande financière modeste, le DRHC choisit d'examiner chaque proposition sur une base individuelle.
- Des locaux, de l'équipement, de l'ameublement et des fournitures ont été fournis au personnel de marketing et aux autres volontaires qui travaillent à la mise en oeuvre de la stratégie.
- Les finances de la stratégie en général et du plan de marketing coopératif ont été gérées par le personnel de la CÉK.
- La CÉK a offert un appui financier de 5 000 $ pour la mise en oeuvre de la Stratégie de développement économique de la région de Kent.
- Un soutien et des conseils ont été offerts dans la planification et la mise en oeuvre des stratégies de développement socio-économique local dans les régions du Grand Rogersville et du Grand Saint-Louis-de-Kent.
- En novembre 1999, les comités provincial et régional de la *«Work Ready Work Force»* (WRWF) se sont rencontrés pour redéfinir leur mandat, suite au changement de leadership gouvernemental en juin 1999. Le comité WRWF de Kent s'est maintenant relié au Comité WRWF du Sud-Est, et ceux-ci se rencontrent une fois par mois depuis janvier 2000.

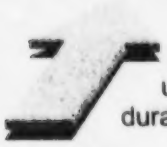
RÉSULTATS

- La région de Kent a établi un plus grand esprit de fierté et un sens d'appartenance entre les entreprises, les employés et la population en général.
- Trois communautés (le Grand Bouctouche, le Grand Saint-Louis-de-Kent, et Richibucto-Rexton) ont entrepris leur propre processus de planification et de consultation axé sur la communauté, afin d'établir une croissance durable au sein de leur région respective.

RÉSULTATS PERTINENTS

- La plupart des communautés de la région de Kent ont développé leur propre stratégie de développement socio-économique axée sur la communauté. Le tout a évolué de la Stratégie de développement économique 1996-2001 de la région de Kent.

REGARD VERS L'AVENIR



Durant l'année financière 2000-2001, la région de Kent entreprendra une planification de trois ou cinq ans, ainsi qu'un processus de consultation pour une stratégie de développement (économique, social et environnemental) durable, axée sur la communauté.

2.2 MARKETING ET PROMOTION

Objectif:

Promouvoir les avantages compétitifs de la région de Kent quant aux démarrages d'entreprises et les agrandissements en soulignant le bon climat d'affaires, la qualité de vie enviable et les nombreux avantages que la région de Kent peut offrir.

Mise au point sur le plan de marketing coopératif régional

La région de Kent doit projeter l'image d'une région dynamique, qui attrait les entrepreneurs locaux, les investisseurs, les visiteurs, les consommateurs, la main-d'oeuvre spécialisée et les résidents.

ACTIVITÉS

- La CÉK continue de jouer un rôle important dans la dernière année de la mise en oeuvre du Plan de marketing coopératif de la région de Kent qui comprend les activités suivantes :
  - Une campagne d'image de 17 semaines avec les entreprises des secteurs prioritaires par le biais des journaux, de la radio, du site web et de divers réseaux de distribution.
  - Le développement d'une «carte de produit», à l'intention de 18 entreprises du secteur du bois de la région de Kent.
  - La révision du site web de Kent (www.kent.nb.ca).
  - Le développement d'une trousse régionale à la disposition des partenaires économiques et du secteur privé de la région de Kent.
- La CÉK a offert un appui financier de 5 000 $ à l'élaboration du plan de marketing coopératif.
- La CÉK s'est associée à plusieurs entreprises privées et d'autres partenaires économiques de la région de Kent à l'exposition au *Village de la Francophonie*, durant le *Sommet de la Francophonie*, qui a eu lieu du 1 er au 5 septembre 1999.
- La CÉK a coordonné la préparation de termes de référence afin de retenir les services d'une firme de marketing du Nouveau-Brunswick pour développer la deuxième vague du plan de marketing coopératif, menée par le secteur privé.
- La CÉK a été directement impliquée dans l'organisation de neuf réunions du Comité du Plan de marketing coopératif de la région de Kent.
- La CÉK a organisé plusieurs sessions de marketing avec la collaboration de spécialistes du domaine :
  - Meilleures méthodes de gestion en affaires
    - Septembre 1999, «Comment faire soi-même la promotion et le marketing de son entreprise» - 15 participants
    - Janvier 2000 - «Inciter vos clients à revenir» - 10 participants

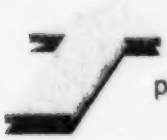
RÉSULTATS

- La «Campagne de fierté» du Plan de marketing coopératif de la région de Kent impliquait 18 entreprises de fabrication et celle-ci a contribué à une sensibilisation des produits fabriqués dans cette région.
- De nouveaux et meilleurs outils de marketing sont disponibles aux entrepreneurs afin de les aider à générer des occasions d'affaires (profils régionaux, profils des secteurs, trousses, sites web, cartes de produit, etc.).

RÉSULTATS PERTINENTS

- Il existe une plus grande sensibilisation de la région de Kent et des produits et services offerts dans la région et ailleurs dans la province du Nouveau-Brunswick. La région a présenté une toute nouvelle image en se positionnant comme une région d'un grand potentiel, tout en bâtissant sur ses forces naturelles.

REGARD VERS L'AVENIR



La région de Kent entreprendra un processus de consultation, dans le but de développer un plan de marketing coopératif progressif, mené par le secteur privé - « 2e vague ».

Mise au point sur la promotion

La promotion du mandat de la CÉK et ses services, ainsi que les avantages compétitifs de la région de Kent, est faite par l'entremise d'activités de communication et de médias sélectifs.

ACTIVITÉS

- Le personnel de la CÉK continue de s'engager activement dans la communauté en participant aux événements suivants:
  - L'ouverture officielle de trois nouvelles entreprises.
  - Les réunions annuelles de groupes locaux et régionaux.
  - Diverses fonctions reliées aux municipalités et aux Premières Nations.
  - Networking à divers événements avec des partenaires économiques de la région de Kent.
  - Networking à divers événements avec des partenaires économiques provinciaux et nationaux.

- La promotion et la publicité de la CÉK sont planifiées en relation avec leur impact stratégique. Les groupes de médias suivants sont utilisés:

  - L'Étoile
  - L'Acadie Nouvelle
  - *Times & Transcript*
  - Info-Affaires
  - *Brunswick Business*
  - Le Moniteur
  - *Atlantic Chamber Journal*
  - CJSE 89,5
  - CKCW / CFQM
  - CJMO 103
  - CBAFT
  - CBC-TV
  - ATV-ASN
  - *Global Television*

- Le personnel de la CÉK a fait des présentations afin de mieux promouvoir ses services:

  - Foire d'information pour les petites entreprises à Miramichi
  - Réunion du personnel de l'APÉCA - région de l'atlantique - 75 participants
  - Réunion publique de la circonscription électorale Rogersville-Kouchibouguac - 100 participants
  - L'Association des Collèges communautaires du Canada atlantique - 30 participants
  - École Mgr-Marcel-François-Richard, Saint-Louis-de-Kent - 49 participants
  - *Bonar Law High School*, Rexton - 67 participants

- La CÉK a entretenu son site web (www.kec.nb.ca) et le site web de la région de Kent (www.kent.nb.ca).

RÉSULTATS

- Il existe une plus grande connaissance des services offerts par la CÉK à la communauté d'affaires.
- Une étude entreprise par KPMG en 1999, et commissionnée par DÉT&C et l'APÉCA, indique que 82 % des répondants étaient au courant des services offerts par les commissions de développement économique régional.

2.3 Networking et partenariats

Objectif:

Par l'an 2000, la CÉK et les entrepreneurs de la région de Kent auront développé des liens-clés de networking, ainsi que des partenariats solides avec des groupes cibles et des partenaires économiques, afin de mieux collaborer, bâtir des relations durables et créer des emplois significatifs.

Mise au point sur le networking

La CÉK doit encourager et participer activement aux réseaux à l'échelle locale, régionale, provinciale et nationale des joueurs économiques qui pourraient avoir un impact positif sur la région de Kent.

ACTIVITÉS

- Le personnel de la CÉK a participé activement aux groupes du réseau économique et entrepreneurial suivants:
    - Les Chambres de commerce de la région de Kent
    - L'Association touristique de la région de Kent (ATRK)
    - Femmes entrepreneures de la région de Kent
    - Entrelles, Association de femmes de Kent
    - L'Association des commissions économiques du Nouveau-Brunswick (ACÉNB)
    - L'Association canadienne de développement économique (ACDÉ)
    - ADEL-Kent-LEDA
    - Le Conseil économique du Nouveau-Brunswick
    - Les divers ministères et agences du gouvernement fédéral et provincial
    - Les institutions financières de la région de Kent
    - Le comité des routes panoramiques acadiennes
    - Le groupe de Développement durable de Richibucto
    - Le comité de coordination de la Stratégie de développement économique de la région de Kent et ses sous-comités
    - TEAM KENT
    - Les membres du Parlement et de l'Assemblée législative de la région de Kent

- Le président de la CÉK et le Directeur général ont assisté à la conférence annuelle de l'Association canadienne de développement économique à Hamilton, Ontario, en septembre 1999.

RÉSULTATS

- La CÉK a établi des partenariats solides avec des partenaires économiques locaux, régionaux, provinciaux et nationaux, ce qui a contribué à la croissance de la région de Kent.
- Les Chambres de commerce de Cocagne/Notre-Dame et de Grande-Digue se sont unies pour créer la Chambre de commerce de Cocagne•Notre-Dame•Grande-Digue; celle-ci entreprendra des projets de gageure.

Mise au point sur les outils collectifs

En fournissant l'appui nécessaire aux outils collectifs de la région de Kent (CCRENB, ATRK, Femmes entrepreneures de la région de Kent) afin d'accomplir leurs mandats, les agences économiques de la région de Kent seront en meilleure mesure de faire la mise au point sur leur mandat de service aux clients.

ACTIVITÉS

- Au cours de l'été 1999, L'Institut canadien pour la recherche en développement régional a entrepris une étude avec les partenaires du secteur privé et les partenaires économiques, pour déterminer les besoins économiques des entrepreneurs et de la région pour l'avenir.

- Une ébauche de monographie intitulée « *Community Economic Development: False Hope or Panacea for Atlantic Canada* » a été préparée par Donald Savoie de l'Institut canadien pour la recherche en développement régional en octobre 1999, afin de développer un modèle d'outils collectifs pour le secteur privé. Elle a été distribuée pour commentaires et le document final devrait être disponible au printemps 2000.

RÉSULTATS

- L'initiative du projet pilote a été reportée temporairement, suite à la restructuration du nouveau gouvernement Lord. Aussitôt les priorités de la province établies, la proposition sera soumise de nouveau.

REGARD VERS L'AVENIR

La vision établie en 1998 pour le processus d'outils collectifs du secteur privé demeure la même. Le secteur privé continue de jouer un rôle de leadership dans le développement économique de la région de Kent, en se procurant des outils collectifs capables de maximiser les ressources et les énergies de la communauté d'affaires et de représenter les intérêts de la communauté en général.

2.4 Entrepreneurship

Objectif:

Promouvoir, encourager et appuyer la communauté d'affaires de la région de Kent et ceux intéressés à devenir des nouveaux entrepreneurs par l'entremise d'activités et événements visant le développement d'une culture d'affaires vibrante dans la région.

Mise au point sur l'entrepreneurship

La région de Kent a connu une croissance considérablement lente au cours des années. Il est très important de créer la sensibilisation aux occasions d'affaires multiples que la région peut offrir, et promouvoir l'entrepreneurship comme étant une option de carrière de plus en plus populaire chez nos jeunes et la population en général.

ACTIVITÉS

- Le personnel de la CÉK a fait des présentations portant sur l'entrepreneurship à des groupes d'étudiants et d'adultes :
  - Groupe d'adultes, coordonnée par l'Institut de Memramcook - 10 participants
  - École Mgr-Marcel-François-Richard, Saint-Louis-de-Kent
    - Novembre 1999 -29 participants
    - Février 2000 - 20 participants
  - *Bonar Law High School*, Rexton
    - Décembre 1999 - 20 participants
    - Mars 2000 - 47 participants

- La CÉK a entrepris des initiatives d'entrepreneuriat stratégiques afin de discuter des points pertinents et de promouvoir le succès des entrepreneurs de la région de Kent :
    - Gala entrepreneurial, octobre 1999 - 7 récipiendaires et 147 participants au Pays de la Sagouine à Bouctouche
    - Déjeuners d'affaires (8)
    - Profils d'entrepreneurs qui ont connu un succès (7)
    - La CÉK, en partenariat avec la Banque de développement du Canada (BDC), a organisé des d'activités, en plus de promouvoir la Semaine de la petite et moyenne entreprise du 24 au 30 octobre 1999.
    - Déjeuner d'affaires - 31 participants
    - Souper d'affaires en partenariat avec la Chambre de commerce de Rogersville - 30 participants
- La CÉK a rendu accessible de la documentation et de l'information sur l'entrepreneurship à 293 entrepreneurs potentiels.
- Le *Big Cove Band Council*, en collaboration avec la CÉK, a créé une initiative d'entrepreneurship pour les jeunes - 15 participants.
- Des sessions d'information organisées par la CÉK, en collaboration avec des spécialistes du domaine :
    - Meilleures méthodes de gestion en affaires
        - Septembre 1999, « Stratégies de réussite pour les petites entreprises » - 10 participants
        - Octobre 1999, « Mener vos employés à la réussite ! »- 15 participants
    - Déjeuner d'affaires :
        - Septembre 1999, « Trouver l'employé idéal avec l'aide d'une agence de placement » - 20 participants
- Un outil d'entrepreneurship intitulé, *«Road Map to Business Start-Up»*, a été conçu par la CÉK et il est disponible aux entrepreneurs nouveaux et existants.
- La CÉK et divers partenaires économiques ont été invités à travailler avec La Société éducative du Nouveau-Brunswick, pour monter un réseau de formation communautaire pour les propriétaires d'entreprises à domicile.

RÉSULTATS

- Un total de six étudiants a commencé un commerce d'été.
- Le Programme Entrepreneurship de la Première Nation de Big Cove a été complété par 15 participants. On a identifié des mentors et ceux-ci ont été jumelés avec chacun des participants.

- Les activités organisées par la CÉK en matière d'entrepreneurship ont donné les résultats suivants :
    - Sept gens d'affaires et organismes ont été honorés au Gala entrepreneurial de la région de Kent, qui a eu lieu le 24 octobre 1999, au Pays de la Sagouine à Bouctouche:
        - ⇒ **Gérant de l'année - Prix Jean-Claude Richard**
          Roger Cormier, Saint-Antoine Farm Equipment Ltée
        - ⇒ **Jeune entrepreneur de l'année**
          Serge Goguen, Bouctouche Home Hardware
        - ⇒ **Organisation de service de l'année**
          Le Festival des pétoncles de Richibucto
        - ⇒ **Femme entrepreneure de l'année**
          Monique Roussel, Bergerie aux 4 vents
        - ⇒ **Nouvelle entreprise de l'année**
          Canneberges acadiennes, Benoît Richard et Odette Haché
        - ⇒ **Petite ou moyenne entreprise de l'année**
          Guy's Welding Ltd., Saint-Antoine
        - ⇒ **Citoyen par excellence de l'année - Prix Maureen Boudreau**
          Guy LeBlanc, Saint-Antoine
    - Un total de 170 personnes a participé à 8 déjeuners d'affaires organisés par la CÉK.
    - Un total de 147 personnes a assisté au Gala entrepreneurial de la région de Kent à Bouctouche.

Conclusion

Ce rapport annuel d'activités accorde un aperçu des interventions ainsi que des nombreux accomplissements de la CÉK au cours de l'année financière 1999-2000. Des renseignements plus détaillés sur toutes les activités sont disponibles.

En considérant les ressources limitées disponibles dans la région de Kent afin d'entreprendre des activités de développement économique, plusieurs accomplissements ont été réalisés en travaillant en étroite collaboration avec nos partenaires économiques et spécialement les membres de TEAM KENT.

Au tournant du 21e siècle, nous sommes dans un temps de changement où les possibilités se multiplient rapidement alors que l'économie continue à se diversifier à un rythme accéléré. Essentiellement, la région de Kent, par l'entremise de sa stratégie de développement économique, a placé une haute priorité sur l'appui des secteurs stratégiques offrant un fort potentiel de croissance et ayant le plus de possibilités de générer des avantages économiques. Afin d'atteindre ce but, une approche commune doit continuer entre tous les joueurs économiques qui se dévouent à la communauté d'affaires de la région de Kent.

Un remerciement spécial aux entreprises, aux organisations et aux leaders de la région de Kent qui ont joué et qui continuent à jouer un rôle-clé dans la CÉK et le développement global de la région de Kent.

L'avenir nous appartient!

Rapport financier

COMMISSION ÉCONOMIQUE DE KENT INC.

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

Exercice terminé le 31 mars 2000

LEBLANC NADEAU BUJOLD
comptables agréés

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

À l'administrateur de
Commission Économique de Kent Inc.

Nous avons vérifié les bilans de *COMMISSION ÉCONOMIQUE DE KENT INC.* au 31 mars 2000 et les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Commission au 31 mars 2000 ainsi que des résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

LeBlanc Nadeau Bujold
LeBlanc Nadeau Bujold
Comptables agréés

Shediac, Nouveau-Brunswick
le 19 mai 2000

79, rue Sackville, C.P. 1167, Shediac (N.-B.), Canada E0A 3G0, Tél. : (506) 532-2464, Téléc. : (506) 532-5301, Courriel : shediac@inbca.com
Bureaux à Fredericton, Grand-Sault, Moncton et Shediac

COMMISSION ÉCONOMIQUE DE KENT INC.

RÉSULTATS
Exercice terminé le 31 mars

	2000	1999
PRODUITS		
Octroi - Entente de Coopération sur le Développement Économique (note 9)	230 690 $	239 802 $
Contribution des municipalités (note 10)	24 791	23 610
Autres produits (annexe A)	6 388	11 586
Projets spéciaux (annexe B)	66 666	30 446
	328 535	305 444
CHARGES		
Salaires	114 786	111 687
Avantages sociaux	15 621	13 420
Loyer, électricité et entretien	21 973	21 767
Assurances	1 452	2 127
Équipement de bureau - location et entretien	842	1 960
Dépenses de véhicules	8 634	8 669
Voyages d'affaires	6 325	6 780
Téléphone, télécopieur et timbres	9 138	10 941
Papeterie et dépenses de bureau	6 878	11 095
Frais bancaires, vérification et frais légaux	3 188	3 829
Taxes de vente harmonisée	2 982	3 645
Cotisations et abonnements	2 996	2 033
Conférences et séminaires	1 175	1 695
Réunion annuelle et rapport	6 224	5 697
Réunion du Conseil d'administration, de comités et d'affaires	4 814	6 120
Divers	331	924
Travail technique	8 179	9 167
Centre d'entrepreneuriat/bibliothèque	159	191
Ameublement et équipement	189	1 004
Site Web	800	-
Déficit de l'exercice antérieur	111	342
Financement spécial (annexe C)	15 911	13 005
Effet d'accroissement-personnel (annexe D)	29 655	39 011
Projets spéciaux (annexe E)	66 666	30 446
	329 029	305 555
INSUFFISANCE DES PRODUITS SUR LES CHARGES	(494) $	(111) $

ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
Exercice terminé le 31 mars

	Investis en immobilisations	Affectés	Non affectés	2000 Total	1999 Total
SOLDE AU DÉBUT					
Déjà établi	**573 810 $**	**(111) $**	**19 526 $**	**593 225 $**	737 567 $
Redressement affecté aux exercices antérieurs	-	-	-	-	(149 650)
Redressé	**573 810**	**(111)**	**19 526**	**593 225**	587 917
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	**16 281**	**(494)**	**3 063**	**18 850**	4 966
Déficit de l'exercice antérieur transféré à la charge	-	**111**	-	**111**	342
SOLDE À LA FIN	**590 091 $**	**(494) $**	**22 589 $**	**612 186 $**	593 225 $

COMMISSION ÉCONOMIQUE DE KENT INC.

BILAN
FONDS DE FONCTIONNEMENT
31 mars

	2000	1999
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	3 444 $	3 922 $
Débiteurs (note 4)	50 203	19 347
Frais reportés au prochain exercice	202	2 113
	53 849	25 382
NOTE À RECEVOIR, sans intérêts ni modalités de remboursement	23 000	30 000
	76 849 $	55 382 $
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Emprunt bancaire (note 6)	10 000 $	- $
Créditeurs	3 105	2 990
Apports reportés (note 7)	37 149	32 977
A payer au fonds de capital	4 500	-
	54 754	35 967
SOLDE DE FONDS		
AFFECTATION D'ORIGINE EXTERNE		
SOLDE - début de l'exercice	(111)	(342)
Déficit de l'exercice antérieur transféré à la dépense	111	342
	-	-
Déficit de l'exercice courant (note 3)	(494)	(111)
SOLDE - fin de l'exercice	(494)	(111)
NON GREVÉS D'AFFECTATION (note 8)	22 589	19 526
	76 849 $	55 382 $

APPROUVÉ

_____, administrateur

COMMISSION ÉCONOMIQUE DE KENT INC.

BILAN
FONDS DE CAPITAL
31 mars

	2000	1999
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	**464 $**	696 $
Débiteurs	**116**	585
À recevoir du fonds de fonctionnement	**4 500**	-
	5 080	1 281
IMMOBILISATIONS (note 5)	**585 011**	572 529
	590 091 $	573 810 $
SOLDE DE FONDS		
AFFECTATION D'ORIGINE EXTERNE		
SOLDE - début de l'exercice	**573 810 $**	565 857 $
PLUS :		
Subvention -Programme d'Infrastructures Canada/Nouveau-Brunswick - Amélioration aux parcs industriels	**7 965**	15 090
Intérêts gagnés	**55**	97
Équipement contribué par le fonds de fonctionnement	**-**	1 004
Vente/location de terrain	**7 778**	60
Excédent du produit d'assurance sur la valeur nette au livre des équipements informatiques	**6 424**	-
Divers	**1 400**	-
MOINS :		
Amortissement	**6 520**	8 298
Frais d'administration	**775**	-
Frais divers	**46**	-
	590 091 $	573 810 $

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2000

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Commission Économique de Kent Inc. est un organisme qui offre divers services aux entrepreneurs. La Commission Économique de Kent Inc. est constitué en vertu de la loi sur les corporations canadiennes à titre d'organisme sans but lucratif et, de ce fait, est exemptée de l'impôt sur le revenu aux termes de l'alinéa 149(1) de la Loi sur les Impôts.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Comptabilité par fonds

Les produits et les charges afférentes à la prestation de services et à l'administration sont présentés dans le fonds d'administration générale.

Le fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférentes aux immobilisations.

Constatation des produits

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût dans le fonds des immobilisations.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes et taux suivants :

	Méthodes	Taux
Mobilier de bureau	solde décroissant	20 %
Équipement informatique	solde décroissant	50 %

3. DÉFICIT-EXERCICE COURANT

Le déficit de 494 $ du fonds de fonctionnement sera inclus comme charge dans l'exercice se terminant le 31 mars 2001.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2000

4. DÉBITEURS

	2000	1999
Comptes clients	30 001 $	5 013 $
Taxe de vente à recevoir	5 543	3 536
Autres	14 659	10 798
	50 203 $	19 347 $

5. IMMOBILISATIONS

			2000	1999
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Terrains	561 360 $	- $	561 360 $	548 781 $
Mobilier de bureau	61 587	53 729	7 858	9 823
Équipement informatique	102 714	86 921	15 793	13 925
	725 661 $	140 650 $	585 011 $	572 529 $

6. EMPRUNT BANCAIRE

La société dispose d'une marge de crédit, d'un montant autorisé de 50 000 $, portant intérêt au taux préférentiel plus 2 % et renouvelable le 16 octobre 2000.

7. APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés représentent des ressources non dépensées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées à des projets spécifiques. Ces apports reportés inclut un montant de 20 000 $ (20 000 $ - 1999) reçu durant l'exercice se terminant le 31 mars 1996 sous l'entente Canada/Nouveau-Brunswick de Coopération sur le Développement Économique envers le centre économique prévu.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2000

8. NON GREVÉS D'AFFECTATION	2000	1999
SOLDE - début de l'exercice	19 526 $	22 402 $
Frais d'administration	775	-
Répertoires	1 160	723
Location d'équipement et frais de service	4 490	3 707
Divers	1 000	-
Divers projets	(45)	(7 306)
Fonds transférés au projets spéciaux	(4 317)	-
SOLDE - fin de l'exercice	22 589 $	19 526 $

9. ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	2000	1999
Entente Canada/Nouveau Brunswick de Coopération sur le Développement Économique	228 035 $	231 035 $
Reportés des exercices antérieurs	2 655	8 767
	230 690 $	239 802 $

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2000

10. CONTRIBUTION DES MUNICIPALITÉS

	2000	1999
Les municipalités faisant partie de la Commission Économique Kent Inc. conformément à la formule de partage avec la Province du Nouveau-Brunswick sont responsable de 24 791$ du budget approuvé de la Commission. La quote-part des municipalités participantes se répartit comme suit:		
Première Nation de Big Cove	**3 465 $**	3 300 $
Ville de Bouctouche	**6 086**	5 796
Village de Rexton	**2 282**	2 173
Ville de Richibuctou	**4 234**	4 032
Village de Rogersville	**2 868**	2 731
Village de Saint-Antoine	**2 991**	2 849
Village de St-Louis-de-Kent	**2 865**	2 729
	24 791 $	**23 610 $**

11. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.

ANNEXES A, B ET C - AUTRES RENSEIGNEMENTS
Exercice terminé le 31 mars

A - AUTRES PRODUITS

	2000	1999
Intérêts	1 138 $	1 463 $
Croix bleue-administration	1 120	1 320
Programme d'entrepreneuriat pour jeunes-administration	-	1 500
Divers	4 130	7 303
	6 388 $	11 586 $

B - PROJETS SPÉCIAUX - REVENUS

Ateliers de meilleures méthodes de gestion en affaires	1 175 $	- $
Tournée fam	-	756
Action Travail	828	552
Sessions d'occasions d'affaires	-	9 125
Étudiants	9 808	8 638
Programme d'entrepreneuriat pour jeunes	-	4 199
Avenir Jeunesse	-	7 176
PDMEI	38 734	-
Jeunes stagiaires autochtones	8 371	-
Village de la Francophonie	7 750	-
	66 666 $	30 446 $

C - FINANCEMENT SPÉCIAL

Automatisation	3 909 $	2 000 $
Communication et promotion	6 195	5 993
Formation et développement	5 807	5 012
	15 911 $	13 005 $

ANNEXES D ET E - AUTRES RENSEIGNEMENTS

Exercice terminé le 31 mars

	2000	1999
D - EFFET D'ACCROISSEMENT - PERSONNEL		
Leadership et coordination	15 000 $	15 179 $
Consultation en affaires	2 000	2 953
Promotion de la région	8 000	6 921
Communication	1 000	5 191
Financement et monitorage	1 000	-
Projets reportés	2 655	8 767
	29 655 $	39 011 $
E - PROJETS SPÉCIAUX - DÉPENSES		
Ateliers de meilleures méthodes de gestion en affaires	1 175 $	- $
Tournée fam	-	756
Action Travail	828	552
Sessions d'occasions d'affaires	-	9 125
Étudiants	9 808	8 638
Programme d'entrepreneuriat pour les jeunes	-	4 199
Avenir Jeunesse	-	7 176
PDMEI	38 734	-
Jeunes stagiaires autochtones	8 371	-
Village de la Francophonie	7 750	-
	66 666 $	30 446 $

25e anniversaire

25e ANNIVERSAIRE

En ce 25e anniversaire de la Commission économique de Kent Inc., nous désirons prendre l'occasion de vous donner un bref aperçu de l'organisation.

La Commission industrielle de Kent a été incorporée le 15 mars 1974 et ses services étaient disponibles en janvier 1975. L'organisation était la quatrième commission industrielle dans la province et fait présentement partie du réseau de 13 commissions établies entre 1971 et 1999.

Le mandat de la Commission a toujours été de stimuler le développement économique dans la région de Kent. Voici quelques projets, événements et activités que nous aimerions souligner:

1977-1980 L'achat de terrain pour le développement des parcs industriels de Bouctouche et de Richibucto-Rexton.

1980-1981 Parrainage de l'établissement d'ADEL - Kent - LEDA.

1982-1983 Lancement de la campagne PRO-Kent, coordonnée par Camille Thériault et son équipe.

1986-1987 Mort tragique du directeur général, Jean-Claude Richard.

1990-1991 Lancement du nouveau nom et logo - Commission économique de Kent Inc.

1994-1995 Processus de consultation avec plus de 400 participants afin d'élaborer la première stratégie de développement socio-économique *«bottom-up»*.

1998-1999 Lancement du premier plan de marketing coopératif mené par le secteur privé de la région de Kent.

1998-1999 Parrainage, avec l'APÉCA, de l'établissement de TEAM KENT.

Essentiellement, le mandat de la Commission est de créer, promouvoir, renforcer et maintenir un environnement menant à l'expansion des entreprises existantes et la création de nouvelles entreprises. La Commission est le premier contact pour les entrepreneurs.

Au cours de l'année financière 2000-2001, la CÉK planifiera des activités pour souligner son 25e anniversaire, qui représente un temps important dans l'histoire de la région.

Venez nous joindre afin de célébrer cet événement important !

Président(e)s 1975-2000

Votre engagement envers la région de Kent est grandement apprécié et votre leadership a ouvert la voie du développement économique communautaire pour plusieurs années à venir. Merci de nous mener vers l'avenir.

Harry Shorten
1975-1979

Conrad Landry
1979-1982

Guy LeBlanc
1982-1983

David L. Hanson
1983-1984

Vincent Ouellet
1984-1985

Gilles Robichaud
1985-1987

Raymond Beaudouin
1987-1989

Ronaldo Bourgeois
1989-1990

Gabriel Robichaud
1990-1992

Florence S. Léger
1992-1993

Evérard Maillet
1993-1994

Jerry Cook
1994-1996

M. Germaine Montague
1996-1998

Léonce Daigle
1998-1999

Shelley Beers
1999-

Anciens et présents membres du Conseil d'administration 1975-2000

Votre contribution envers la prospérité et la croissance de la région de Kent est grandement appréciée.

FONDATEURS:

Raymond Belliveau, Emile Daigle, Alan R. Graham, Lionel LeBlanc, Joseph C. Michaud et Harry Shorten

ANCIENS ET PRÉSENTS ADMINISTRATEURS NON-MUNICIPAUX (anciennement sectoriel et régional), ADMINISTRATEURS MUNICIPAUX ET REMPLAÇANTS:

Ronald Allain
Donald Arsenault
Louis Arsenault
J. Paul Aucoin
James Augustine
Joe Augustine
Patrick J. Augustine
Stephen J. Augustine
Gilles Babin
Patsy Barlow-Francis
Shelley Beers
Raymond Belliveau
Raymond Beaudouin
Donald Bordage
Laurie Boucher
Maureen Boudreau
Ronaldo A. Bourgeois
Jacques Bourque
Normand Bourque
Pierre Bourque
Yvon Bourque
Alvin Brun
Rhéal Caissie
Jerry Cook
Bernadette Cormier
Donald Cormier
Dora Cormier
Jean-Claude Cormier
Justin Cormier
Paul Cormier
Rhéal Cormier
Yvon Cormier
Solomon Curry
Carmen Daigle
Charles Daigle
Emile Daigle
Léonce Daigle
Robert (Bob) Daigle
Raymonde de Grandpré
Larry Dedam
Roger Després
Claude Diotte
Raymond Doucette
Willie Ferguson
Jean Finnigan
Gary Fontaine
Anthony Francis
Brian Francis
Hubert Francis
Léo-Paul Frigault
Jean-Marie Gallant
Michel Gallant
Roberte Gallant
Yvon Gallant
Fernand Gaudet
Jean-Louis Gigou
Emile Giguère
Louis Gionet
J. Garth Girvan
André Goguen
Bertin Goguen
Claude Goguen
Jean-Guy Goguen
Jean-Marc Goguen
Levi Goguen
Alan Graham
Gert Gudernatsch
Germaine Guimond
Ovila Hachey
David L. Hanson

Suite...

ANCIENS ET PRÉSENTS ADMINISTRATEURS NON-MUNICIPAUX (anciennement sectoriel et régional), ADMINISTRATEURS MUNICIPAUX ET REMPLAÇANTS (suite) :

Jean Hudson
Jean-Claude Johnson
Kenneth Johnson
Raymond Johnson
Denise Kavanagh
Conrad Landry
Stephen Lanigan
Everett Lawson
Garth Lawson
Camille LeBlanc
Conrad LeBlanc
Donald N. LeBlanc
Euclide LeBlanc
Guy LeBlanc
Jean LeBlanc
Laurie LeBlanc
Lionel LeBlanc
Martin LeBlanc
Paul-Emile LeBlanc
Rachel LeBlanc
Robert LeBlanc
Florence S. Léger
Paul Léger
Alphonse LeGresley
Albert Levi
Robert L. Levi
Peter Levi Jr.
William R. Little
Albert Lirette
Evérard Maillet
Hector Maillet
Noëlla Maillet
Paul Maillet
Roger Maillet
Sylvio Maillet
Jacques Martin
Gérard Mazerolle
Normand McGraw
Joseph Michaud
Lionel Mills
M. Germaine Montague
Raymond Murphy
Vincent Ouellet
Gilles Ouellette
Gilbert Perreault
Mary Jane Peters
Roland Poirier
Derek Price
Berthe Richard
Edouard Richard
Maurice L. Richard
Roger Richard
Gabriel Robichaud
Gilles Robichaud
Raymond Robichaud
Willie Robichaud
Aldéo Saulnier
Arthur Simon
Bill Simon Jr.
Harry Shorten
Alfred Sock
Leon Sock
Levi Sock
Donald Teakles
Maria Thébeau
Paul Thébeau
Sel Thomas
Arnold Vautour

Anciens et présents employé(e)s 1975-2000

Un remerciement spécial pour votre contribution exceptionnel envers le développement économique et la prospérité de la région de Kent.

Diane Allain

Marc Babineau

Bernard Bourque

Annette (Daigle) Brideau

Roger Brun

Azor J. Cormier

Murielle Dallaire

Jean-Guy Dubé

Willie Ferguson

Marguerite Jaillet

Guy Léger

Alan Mason

Jean-Claude Richard

Rachelle Richard-Collette

Camille H. Thériault

Andréa Vautour

Pierrette Williams

Nous reconnaissons également tous les employé(e)s de projets et les étudiants, trop nombreux pour énumérer.